

# 高雄市政府公務出國報告書

## 2016 日本立命館超級人社論壇RSGF

服務機關：高雄市長官邸、高雄市長官邸、高雄市長官邸  
姓名職稱：黃秀霞校長、林育倩教師、張瑋蕓教師  
出國地區：日本京都  
出國期間：105年1月20日至1月26日  
報告日期：105年3月10日

# 2016日本立命館超級人社論壇

## Rits Super Global Forum



承辦人員：李嘉瑾、林俊呈

撰寫人員：林育倩、張瑋蓁

參加成員：

雄女：

吳O容(217)、楊O甯 (216)、鄭O曦 (215)、張O源 (207)、蔡O珊 (219)

陳O涵(203)、吳O諭 (202)、楊O琄 (216)、鄭O柔 (201)、許O甄 (201)

雄中：

辜O勳(203)、李O仁(205)、吳O樺(207)、陳O中(208)、郭O誠(213)

洪O雄(218)、顏O祥(219)、陳O鴻(220)、陳O儒(220)、姚O志(221)

活動時間：105年1月20日至1月26日

活動地點：日本京都立命館中學

## 目 錄

一、活動緣由與目的	1
.....	
二、事前準備工作	2

.....	
三、活動過程.....	24
.....	
四、活動心得	54
.....	
五、建議事項	58
.....	
附錄：學生心得	

### 高雄市政府及所屬各機關公務出國報告書審核表

出國報告書名稱：2016日本立命館超級人社論壇RSGF		
出國人員姓名	職稱	服務單位
黃秀霞	校長	高雄女中
出國類別	<input type="checkbox"/> 考察 <input type="checkbox"/> 進修 <input type="checkbox"/> 研究 <input type="checkbox"/> 實習 <input type="checkbox"/> 洽辦業務 <input type="checkbox"/> 參觀訪問 <input checked="" type="checkbox"/> 出席國際會議 <input type="checkbox"/> 其他	
出國期間： 105年月1月20日至1月26日		報告書繳交日期：105年 3月15 日
主辦機關審核意見	■1.依限繳交出國報告書 ■2.格式完整（本文必須具備「目的」、「過程」、「心得」及「建議事項」） ■3.無抄襲相關出國報告 ■4.內容充實完備 ■5.建議具參考價值 ■6.送本機關參考或研辦 ■7.送上級機關參考 <input type="checkbox"/> 8.退回補正，原因： <input type="checkbox"/> 不符原核定計畫 <input type="checkbox"/> 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 <input type="checkbox"/> 內容過於簡略 <input type="checkbox"/> 未依規定格式 <input type="checkbox"/> 未登錄上傳資訊網 ■9.本報告書除上傳至出國報告資訊網外，將採行之公開發表： ■辦理本機關出國報告書座談會（說明會），與同仁進行知識分享。 <input type="checkbox"/> 於本機關業務會報提出報告書 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/> 10.其他處理意見及方式：	

審核 人核 章	二級機關（學校）首長	一級機關首長或其授權人員

說明：

- 1、本表由主辦機關填寫審核意見並核章，惟二級機關、學校應先送一級機關審核，加蓋首長職章後，報府核定。
- 二、若主辦機關係一級機關，僅需於右欄處核章。

系統識

別號：

## 高雄市政府及所屬各機關公務出國報告書提要

出國報告書名稱：2016日本立命館超級人社論壇RSGF

頁數61 含附件：是否

出國主辦機關/聯絡人/電話  
李嘉瑾 07-2115418#312

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話  
黃秀霞/高雄女中/校長/07-2115418#100  
林育倩/高雄女中/英文科教師/07-2115418#704  
張瑋蓁/高雄中學/地理科教師/07-2862550#504

出國類別：  
1考察2進修3研究4實習5洽辦業務6參觀訪問7出席國際會議8其他

出國期間：105年1月20日至1月26日  
出國地區：日本京都

報告日期：105年3月10日

分類號/目：

關鍵詞：京都、人文社會學科、國際會議

內容摘要：

自2014年暑假開始辦理的RSGF已邁入第二年，雄中、雄女各主辦過一次，京都立命館中學則是第二次辦理此活動。相較於暑假在台灣舉辦的規模，立命館這次活動的規模大得多，除了邀請雄中、雄女參與之外，今年還有英國Combourn科技高中、印度Amity中學、菲律賓科技高中、香港GT(優才)書院、新

加坡(Raffles)萊佛士中學、華僑中學等六所學校共同參與，學生共61人，加上立命館學生70人，此活動共有儼然有成為全球論壇的態勢。

此活動共進行七天(雄中雄女因期末考之故，較其他學校晚一天到達)，討論的議題是如何促進世界和平--以五大面向來看(難民、童工、糧食安全、性別、自然資源)，學生必須事先準備校園簡介及專題報告，五大主題依指定的三個小主題各做出一張A0海報帶至會場，另外需準備有各國特色的文化展演項目。

會議主要以分組討論進行，每主題分為四小組，全部有20組，每組6-8人，皆有一名助教指導討論的進行，經過兩天半的討論，選出一組代表各主題在閉幕式時上台報告。閉幕式時還有圓桌會議，每校派出一名代表至台前接受詢問，觀眾可以向台上代表提問，也可以互相討論，希望能在充分的意見交換之下，提出促進世界和平的各種方法。

在各天議程之間穿插有較輕鬆的活動，如歡迎餐會、參觀校園並體驗社團活動、與立命館小學生交流、各國文化交流等，讓學生除了對五大議題有認識之外，也能透過輕鬆的方式認識各國不同的文化。

整體而言立命館非常用心地規畫此一論壇活動，也希望學生能在這幾天之中對世界和平促進的方式有所了解，更重要的是學習到如何與意見不同的人溝通、相處，最後達成共識，並認識彼此的文化，尊重文化間的差異。

### 三、活動緣由與目的

#### (一)活動緣由

自2008年開始，高雄女中、高雄中學與日本京都立命館中·高等學校學共同合作參加ASEP亞洲學生交流計畫，並參與日本名古屋世界青少年高峰會議(World Youth Meeting)。2010年，高雄女中、高雄中學與日本京都立命館中·高等學校締結簽署姊妹校，三校間每年都有三次以上的交流活動，其他尚有亞洲學生交流計畫(Asian Student Exchange Program)以及日本超級科展(Japan Super Science Fair)等專案及科學交流。在2014年，立命館中·高等學校獲選為「日本超級全球學校」，主攻人文社會領域，不但在日本國內辦理跨校活動，也積極邀請英國、印度、菲律賓學校參與，並於2014年5月和高雄中學、高雄女中洽談建立人文論壇的活動。

2014年8月由高雄中學舉行「台日人文夏令營」，邀請高雄女中和日本立命館中學展開為期一週的活動。日本立命館中學由竹中宏文副校長、淺川老師與Misa教師帶領二十位同學來到高雄參與活動。內容包括專題研討、大學教授專題講座、實地考察、成果發表會等。2015年1月則由立命館中學辦理超級人社論壇(RSGF)，邀請英國Combarn科技高中、雄中雄女一同參加，由謝瑞龍主任、林俊呈老師、莊喻婷老師帶隊前往參加。

2015年8月此活動由高雄女中承辦，分為四大主題--水資源、流行文化、新移民問題、中東危機。台日學生在各組老師的帶領下進行相關議題的研究，並至各地進行田野考察，最後舉行成果發表會。2016年1月則由立命館中學接續辦理超級人社論壇(RSGF)。

#### (二)活動目的

為推展兩校人文社會教育與全球人文教育同步接軌，並與國際優秀學生共同學習，以期增進本校師生之全球視野，希望藉由參與本次論壇，吸收新知，讓學生在活動中能搭建國際間的友誼橋樑，透過溝通瞭解不同文化間的差異，更希望學生從全球人文議題的研討中，理解各國思考問題的邏輯和觀點，在與其他國家進行討論的過程中，學習如何發表自己想法、如何化解衝突和妥協，並提出解決問題的方式，培養成為二十一世紀全球公民的基本素養。

#### 四、事前準備工作

立命館中學於2015年9月底就已來信邀請兩校參加此活動，在信中回顧了8月底在雄女舉辦之KIFoSH的四大主題：Water Resources、The Effect of Fast Fashion、The Conflicts of Middle East、All Aspects about New Immigrants。並期望在京都所舉辦之RSGF能延續學生之間共同討論、解決問題的精神，增進校際之交流。以下為邀請函：



INVITATION TO PARTICIPATE IN  
Ritsumeikan Super Global Forum 2015 (RSGF2015)  
September 19th – 24th, 2016  
Ritsumeikan High School, Kyoto, Japan

Dear Principal,

In 2014, Ritsumeikan Junior and Senior High School was declared as one of the Super Global High Schools among many promising schools by the Japanese Government. We have two main objectives for these projects. One of them is to let students notice that there are many issues happening all over the world which they must grapple with, and find solutions for. The other is, through discussions, workshops and research, to establish partnerships, friendships, and, above all, leadership with "followership".

Within the context of "working towards world peace and cooperation", the main theme of our research is "Eradication of Poverty and Prevention of Natural Disasters." This encouraged us to initiate some new programs last year and this year, collaborating with other schools and organizations;

- 1) Tokyo Study Tour, focused on "International Contribution"
- 2) Hiroshima and Nagasaki Study Tour, focused on "World Peace"
- 3) Alternate Forum with KSHS and KGHS, focused on "Discussion on World Issues"
- 4) Philippine Study Tour, focused on "Poverty and Natural Disasters", collaborating with PSHS Eastern Visayas Campus
- 5) Fukushima Study Tour, focused on "Prevention and the Aftermath from Natural Disasters"

We would sincerely like to show our heartfelt gratitude to all the schools and organizations for their collaboration and support.

The 'Alternate Forum with KSHS and KGHS', hosted this year by Kaohsiung Municipal Kaohsiung Girls Senior High School, which is one of our sister schools, that we conducted this summer, named "KIFoSH", Kaohsiung International Forum of Social Science and Humanities, bore many fruits to all the participating students and teachers. During this conference, we focused on four global and local issues such as "Water Resources", "The Effect of Fast Fashion", "The Conflicts of Middle East," and "All Aspects about New Immigrants."

This time, Ritsumeikan will organize "Rits Super Global Forum 2015 (RSGF2015)" with the purpose of tackling world issues through discussion with collaborative workshops, fieldwork and presentations. We are pleased to state that we will establish a rich new network of mutual exchange between schools. We are hoping this RSGF2015 will be one which furthers the networks of high school students from all over the world.

It would be our pleasure to welcome a group from your school to participate in this event from January 19th to 24th, 2016. Your accommodation, meals, local transportation and hospitality will be provided by Ritsumeikan. Participating schools will, however, be responsible for organizing and financing their own flights to and from Kansai International Airport. Schools arriving at other airports throughout Japan will also be required to pay their own way to Kyoto.

We are looking forward to many high school students coming together for this circle of schools and to find ways to contribute to the welfare of mankind. We eagerly await the participation of many schools in this year's program.

If you have any inquiries about the event, please contact Mr. Go Asakawa at Ritsumeikan High School by emailing [sg2016@fkc.ritsumei.ac.jp](mailto:sg2016@fkc.ritsumei.ac.jp) or by calling +81-75-323-7111. We would also be grateful if you could confirm your school's attendance by October 24th, 2015. We look forward to seeing you here in Kyoto.

Yours sincerely



Mr. 村上浩希 Naruyama  
Principal

由於立命館中學多次主辦超級科展，有辦理海報展的經驗與設備，去年RSGF已由立命館學生製作主題海報，並向各國學生報告，今年則要求所有參加的學生都要分組製作海報。今年的主題是"For the Construction of World Peace."在其說明中明確指出每個學校須就指定的五大主題做出五張海報，每大主題必須討論指定的三個小子題，在會議期間將安排一段海報交流時間讓各國學生互相詢問、回答。其規定節錄如下：

★Points to note regarding poster-making (with additional points for some Discussions)

1 Refugee Immigration

- Please research and refer to your own country's immigration and refugee policy.
- Please research and refer to Europe's immigration and refugee policy.
- Please include your own thoughts on this issue.

2 Child labor

- Please research and refer to the situation in your own country.
- Please research and refer to the known global issues on this topic.
- Please mention what you think about these matters as a member of the same generation.

3 Food security

- Please research and refer to the situation and approaches taken in your country.
- Focus on advanced countries, researching and referring to existing poverty assistance programs by advanced countries for developing countries.
- Please include your own thoughts on this issue.

#### 4 Gender

- Please research and refer to the realities of gender discrimination and efforts to overcome it taken in your country.
- Please research and refer to the types of thinking that cause such discrimination.
- Please include your own thoughts on this issue.

#### 5 Natural Resources

- Please research and refer to the situation in your own country.
- Please research and refer to the problem of mineral resource disputes.
- Please include your own thoughts on this issue.

從以上的規定可看出，這次的文化交流除了五大主題之外，特別要學生研究此現象「在自己國家的情況」、「提出自己的觀點」，透過各國學生對自己國家的了解，到會場再進行比較研究、討論，以達成文化交流、從衝突中達成共識的目標。

而大會開幕時，各校須簡介自己的校史並就此五大議題提出綜合報告，其時間不得超過十分鐘，其規定節錄如下：

6. On the second day of the RSGF, every school is requested to make both a poster presentation and an oral presentation, based on the five topics set under main theme of this year, "**For the Construction of World Peace.**" As to the former, every school is expected to make five different posters based on five respective topics, and the latter should take at most 10 minutes and include your school introduction.

除了學術交流外，此會議閉幕時希望各國學生能演出具有該國文化特色之節目，且明確規定「不能」只有放投影片，學生必須有其他肢體動作、歌唱等之表演。其規定節錄如下：

- 7 On the final day of the RSGF, a cultural exchange event including performances will be held before the closing ceremony. The cultural performance is intended to be a short entertaining insight into life in your city/country. Performances should last a maximum of 5 minutes, and are limited to dance performances, songs or similar performances (slide shows or videos should not be used except to accompany a song or dance).

由於本次會議主題、任務相當明確，有相關規定可依循，而且參加的學生以暑假已參加過KIFOSH的學生為主，彼此之間有一定的默契，因此在接到日方通知書之後便可分頭進行準備工作。以下分別敘述雄女、雄中之準備過程：

#### (1) 雄女方面

##### 1. 學生甄選：

2015年8月參加高雄女中主辦的KIFOSH (高雄國際人文社會論壇) 的10位高二同學也就是參與2016 RSGF的學生。因此本次赴日本京都的活動並未再另外甄選參加的學生。而協助該10位學生參加這次國際交流活動的行政業務則由高雄女中執行秘書李嘉瑾老師負責。

##### 2. 往返京都相關前置作業：

在接獲立命館中學淺川老師電子郵件寄來的正式邀請後，李嘉瑾老師即於2015年11月中旬集合參加的學生做詳細的行程說明，提醒同學們務必確認自己的護照效期是否半年以上。之後聯絡了旅行社處理訂機票相關事宜。機票訂好後告知學生並確認，再次集合學生說明本次活動在赴日前預計要完成的工作內容。

##### 3. 研究主題資料的準備：

在2016 RSGF活動中，立命館中學要求各參加學校準備5張A0大小的海報，每張海報呈現一個主題，分別是gender equality (性別平等)、natural resources (天然資源)、child labor

(童工問題)、food security (食品安全)、refugee immigration(難民潮問題)。李老師讓參與的10位學生2人一組分別負責研究一個主辦單位指定的主題，並約定12月中旬完成資料搜集的工作。12月中旬各組學生依約完成主題資料的搜集整理並於2016年1月上旬完成海報檔案製作。因海報內容必須全以英文呈現，又此次赴日活動高雄女中帶隊老師為英文科林育倩老師，所以海報內容的指導與修改工作由林老師負責。1月上旬林老師陸續收到學生繳交的海報檔後即分別與各組學生討論內容，並提出修改建議。1月中旬海報陸續定稿，並完成印製。林老師又與學生約定以英文表達海報內容問答的演練，要求學生加強練習英文口語表達能力，務必熟悉自己的研究內容，並能夠以英文與現場提問的他國師生對答。2016年1月17, 18, 19三日為高雄女中104學年度第一學期期末考，為了讓次這參加的學生可以專心準備期末考，所有的海報問答準備工作都已在1月17日前完成。

#### 開幕主題報告及文化展演負責人

校園簡介	鄭慕曦、許容甄
專題報告	蔡岑珊、楊雅琄、鄭沛柔、陳予涵
文化展演	PPT製作及報告、歌曲練習、編舞：吳和容、楊喬甯、張容源、蔡岑珊、陳予涵、吳秉諭、楊雅琄、鄭沛柔、許容甄

學生共同討論後，在文化表演部分以日文及中文演唱夏川里美的淚光閃閃。雖然大部分的學生不懂日文，但她們學生努力地以各種拼音方式，學唱這首歌曲，希望能傳達她們的心意。此外，也加上了一段台灣流行的舞步，期望當天能帶動現場的氣氛，邀請各國的朋友們上台同歡。

# 五大文化議題

五大文化議題	分組同學姓名
(Refugee) Immigration	鄭沛柔、鄭慕曦
Child Labor	楊雅琿、吳秉諭
Food Security	許容甄、張容源
Gender	陳予涵、楊喬甯
Natural Resources	蔡岑珊、吳和容

海報製作：經老師的幾次修正後，於校內海報機出圖。

## Refugee Immigration --Europe Refugee Crisis

**Motivation**

As a small island in Asia region, Taiwan was seldom involved in international refugee problems, and most of the Taiwanese don't pay much attention to them. Nevertheless, the serious problem of the Europe refugee crisis has become a hot topic among the people since the news about a little refugee dying of boat sinking lying on the beach was widely spread through social network. As a member of the global village, it is our responsibilities to dig into the issue and work out a possible solution to this problem.

**I. Introduction**

The Europe refugee crisis is the phenomenon that an increasing number of refugees from African, Western and Southern Asia made their travel to Europe for asylum seeking. The word has been widely use since April 2015, when five boats carrying over 2,000 migrants sang in the Mediterranean sea, causing at least 1,200 deaths.

▲ Numbers of immigration from non-EU nationals (green), asylum applicants (orange) and illegal border-crossings (blue) in the EU

▲ Origin of asylum applicants in the EU and EFTA States between 1 January and 30 June 2015

**II. Recent Situation**

Now, an average of 10,000 migrants arrive in Europe per day. Most of them travel across the Mediterranean sea or through Southeast Europe. The three major reasons are:

1. Syrian civil war
2. the threat from ISIS in Western Asia
3. continuous conflict on Arabian Peninsula

▲ Syrian civil war refugees taken by neighboring states in the Middle East

KGHS  
Mu-Si Cheng  
Pei-Jou Cheng

**III. Reaction of the EU**

Europe has long been considered wealthy. In addition, it's relatively accessible for refugees because of its location. In pursuit of human rights and humanistic care, the EU was expected to take as many refugees as it can.

▲ Number of first-time asylum applicants received by the top ten recipients in the EU, January to September 2015. The top ten recipients account for more than 90% of the total asylum applications received in the EU.

▲ The participating circumstance of Europe refugee relocation proposal. UK and Denmark had an opt-out, while Greece and Italy were exempt, as most refugees had been arriving there.

■ Numbers of refugees which EU countries promised to take (1,000 people)

■ Numbers of refugees that EU countries should take to reach the goal of receiving 120,000 of them (40,000 now)

**IV. Conclusion**

The endless conflict around Western Asia and Africa caused the biggest number of refugees towards Europe since World War II. There are surely a lot of potential risks of receiving refugees, especially in this very period when ISIS grows fast in Muslim world. But there are also advantages. For instance, refugees may provide numerous cheap labors for industries in Europe. This is an important issue that not only Europeans but every global citizen should face together.

## Gender Equality

**Definition**

Gender equality, also known as sex equality, is the view that all genders, including men and women, should receive equal treatment, and should not be discriminated against based on their gender.

**What is International Women's Day (March 8)?**

International Women's Day (March 8) is a global day celebrating the social, economic, cultural and political achievements of women. The Day also marks a call to action for accelerating gender parity.

**Why do we want to celebrate International Women's Day (IWD)?**

Whether to help women and girls achieve their ambitions, call for gender-related leadership, respect and value difference, develop more inclusive and flexible cultures or call for workplace tools, everyone - men and women - can be a leader within our own spheres of influence and advocate change.

Collaborate with individuals belonging to various from faith to powerful action - and with men and women joining forces - we can collectively help women advance equal to their numbers and roles in the inclusive gendered they otherwise experience the world best.

**WOMEN'S EDUCATION**

**Education**

**Gender Equality in Taiwan**

**High Ranking Position of Women's Participation**

**Solution**

- (1) Foster trust and recruit volunteers to build schools only for girls or women as need
- (2) Launch campaigns around the world to promote gender equality
- (3) Draw international attention to the problem of gender discrimination
- (4) Publicize to protect women's right to education

**Gender of the education institutions, in %**

**Situation**

According to the statistics, it is not to expect that Taiwan is society as well as other to women.

**Solution**

Taiwan's government established joint laws to guarantee women's working partners and salary, the Gender Equality in Employment Act. However, more through Taiwanese males and females are equal behind the law, women are still hindered by traditional thought about gender discrimination.

**Gender Equality**

Gender equality is a key factor for economic growth, social progress, and environmental sustainability. It is a goal that should be pursued by all countries and peoples.

## Food security

**1. Definition**

Only World Food Program

Food security means that all people, at all times, have physical and economic access to sufficient, safe and nutritious food to meet their dietary needs and food preferences for an active and healthy life.

**World Food Program**

Food security means that all people at all times have physical and economic access to sufficient, safe and nutritious food to meet their dietary needs and food preferences for an active and healthy life.

■ Numbers of refugees which EU countries promised to take (1,000 people)

■ Numbers of refugees that EU countries should take to reach the goal of receiving 120,000 of them (40,000 now)

**2. Challenges and Risks**

**a. Food Affordability and Availability**

Global economic crisis caused food prices to rise sharply. Food prices are expected to continue to rise in the coming years. This is a serious challenge for food security, especially for the poor.

**b. Climate Change**

Climate change is expected to have a significant impact on food production. Droughts, floods, and other extreme weather events will reduce crop yields and increase the risk of food insecurity.

**c. Population Growth**

The world population is expected to reach 9 billion by 2050. This will increase the demand for food and put even more pressure on the world's food systems.

**d. Environmental Degradation**

Overuse of fertilizers and pesticides, deforestation, and other unsustainable agricultural practices are degrading the environment and reducing the long-term productivity of the land.

**e. Conflict and Instability**

Conflict and instability in many parts of the world are disrupting food production and distribution, leading to food insecurity and famine.

**f. Inequality**

Income inequality is a major barrier to food security. Poor people often lack the resources and access to food that they need to survive.

**2. Pillars of Food Security**

The four pillars of food security are:

1. Food availability
2. Food access
3. Food utilization
4. Food stability

**3. Solutions**

**a. Sustainable Agriculture**

Adopting sustainable agricultural practices can help to increase food production while protecting the environment. This includes using organic fertilizers, crop rotation, and other techniques that improve soil health and reduce the need for synthetic inputs.

**b. Water Management**

Improving water management practices can help to increase the efficiency of water use in agriculture. This includes using drip irrigation, mulching, and other techniques that reduce water loss.

**c. Policy Support**

Government policies can play a key role in supporting food security. This includes providing subsidies to farmers, investing in agricultural research and development, and ensuring that food markets are open and competitive.

**d. Education and Training**

Providing education and training to farmers can help to improve their skills and knowledge, leading to more productive and sustainable food production.

**e. Social Safety Nets**

Establishing social safety nets can help to protect the most vulnerable people from the impacts of food insecurity. This includes providing cash transfers, food vouchers, and other forms of support.

**f. International Cooperation**

International cooperation is essential for addressing global food security challenges. This includes sharing knowledge and resources, providing technical assistance, and coordinating efforts to address common problems.

#### 4.行前通知

##### 一、班機時間

啟程1/20(三)	高雄—大阪	華航 CI 166	07:30—11:10
回程1/26(二)	大阪—高雄	華航 CI 167	12:10—14:55

★小港機場集合時間：1/20 上午5：50於國際線3F中華航空公司櫃台。

★出發當天請穿制式服裝--白長袖、黑裙、背心(你們自己討論好要紅色或黑色)及保暖外套。  
從高雄出發直接到立命館中學，在戶外的時間不多，室內不會太冷。

##### 二、聯絡方式：

1. 帶隊老師：**林育倩老師(0920-\*\*\*\*\*)**，Line ID：0916\*\*\*\*\*
2. 請注意網路使用：校內不一定有WiFi可使用，請自行斟酌是否先在台灣租用。

##### 三、必備物品：

1. **護照正本請自己保管，影印本請交給育倩老師，並將護照內頁(相片頁)拍照存在手機。**
2. 京都冬溫約0-5度。請用洋蔥式穿著法：**最裡面一件薄的吸濕排汗發熱衣**，一件**內刷毛**的衣服，怕冷可以加**背心**，最外面**羽毛外套**。加上**帽子和圍巾**應該就足夠。
3. 請**自行攜帶個人盥洗及衛生用品**(沐浴乳、洗髮精等)。乳液及**護唇膏**等防止皮膚乾裂之用品一定要帶，日本相當乾燥。
4. 請攜帶個人**藥品**。
5. **開幕式、論文發表及閉幕式當天，須著正式服裝(白上衣、背心、黑裙)**，其他時間可穿著便服。文化表演，你們自己討論看要怎麼穿搭。

##### 四、登機時注意事項：

1. 隨身行李不得有金屬物品(鉛筆盒內的圓規、美工刀、釘書機等都不能帶)。
2. 隨身行李中液狀、膠狀、氣體的容器不得超過100ml。(超過需用透明夾鏈袋裝著)
3. 手機和行動電源、鋰電池則須放在隨身行李中，不得放在托運行李中。

##### 五、其他注意事項：

1. 請遵守立命館宿舍門禁，若日本同學晚上安排外出活動，請先徵詢育倩老師。
2. 請斟酌攜帶能分享給外國朋友的**紀念品**。

活動結束後，**1月31日前請繳交心得報告**，寄至老師信箱：tea524@ms2.kghs.kh.edu.tw 心得至少A4兩頁，字體12，邊界2公分，單行間距，需加照片。

##### (二)雄中方面

###### 1.第一次集合：2015.10.16於綜合大樓3樓會議室

主要工作有四：開幕時的校園簡介、開幕時五大主題的報告、五大主題海報製作、閉幕式的文化展演。第一次全員集合時先做此會議流程之簡介，並讓學生分組認領工作。本次會議各日安排大致如下：(此為日方2015.10月初提供之資料，實際之流程在活動期間略有修改，容後再述)

	DATE	TIME	ACTIVITIES	REMARKS
Day 0	Jan 18 (Mon.)		Arrival at Kansai Int'l Airport Transfer to Ritsumeikan Nagaoka Campus	Dorm Stay
Day 1	Jan 19 (Tue.)	a.m. p.m.	Ice breaking Activities Half Day Field trip	Dorm Stay

Day 2	Jan 20 (Wed.)	a.m.  p.m.	Poster Presentation (雄中雄女於本日到達，從機場直接到校參加開幕式) <b>Opening Ceremony</b> Presentation of their assignment from each school →各組要預先做PPT，此時要報告	Dorm Stay
Day 3	Jan 21 (Thu.)	a.m. p.m.	Group-based discussion Group-based discussion	Dorm Stay
Day 4	Jan 22 (Fri.)	a.m. p.m.	Group-based discussion Group-based discussion & preparation for the presentations	Dorm Stay
Day 5	Jan 23 (Sat.)	a.m. p.m.	Group-based discussion at school Finalizing presentations Selection of the presentations from each group	Dorm Stay
Day 6	Jan 24 (Sun.)	a.m.  p.m.	Presentations Final Plenary Session & Panel Discussion Cultural Performance →文化展演，必須是有歌舞的，不能只放投影片 Closing Ceremony Farewell Party，各國學生返國	Dorm Stay
Day 7	Jan 25 (Mon.)		Departure from Kansai Int'l Airport (雄中雄女與立命館中學進行市區遊覽)	
Day 8	Jan 26 (Tue)		雄中雄女返回台灣	

由於本校沒有西裝式的冬季制服，但此為國際會議，有必要規範學生在開幕式、閉幕式時按照國際禮儀穿著，因此參考本校國際交流中心林俊呈老師數次帶隊出國的經驗，此次活動服儀規定如下：

◎此次大家代表本校出訪，服裝儀容及學習態度上都要特別留意，以免損壞校譽，請遵守以下規範：

1. 注意禮節，看到雄女、立命館師長、同學，要主動打招呼
2. 活動期間除下課時間外，不可趴著睡覺、不可滑手機、不可喧嘩吵鬧，畢竟大老遠跑到日本去，不是為了去睡覺和滑手機的阿！
3. 活動期間須與大家團體行動，不可自行脫隊，以免造成危險
4. 服裝規定：
  - (1) 開幕式(1/20)、閉幕式(1/24)兩日必須穿制服，其他日可穿便服
  - (2) 制服：
    - \*白長袖(請去合作社購買，繡好學號、姓名、年級槓，穿著時要紮好，裡面可穿衛生衣+高領毛衣，白長袖在最外面)
    - \*黑色西裝褲(不可穿牛仔褲，黑色即可，請燙平燙直)
    - \*皮帶 (雄中皮帶即可，一定要記得帶)
    - \*深藍色領帶(可有花紋，但勿太花俏，斜紋、格子、全色為佳，不會打領帶者，購買時請店家製作成快速領帶，套上去一拉即可)
    - \*領帶夾 (金色或銀色，材質不限，勿買太貴的)
    - \*黑皮鞋或休閒鞋(不可穿運動鞋)
    - \*白襪 (活動期間進入室內必須換穿拖鞋，注意襪子勿有破洞)

\*毛背心 (灰、黑色或雄中背心)

(3) 便服：除開閉幕兩天之外穿便服，因最後一天有戶外活動，可帶運動鞋(或雪鞋)去，京都  
不常下雪，室內都有暖氣，請帶羽絨外套，衛生褲、厚襪子，要帶輕便雨衣或雨傘。

學生聽完簡報後，開始討論分組事宜，其分組結果如下：

開幕主題報告及文化展演負責人：

校園簡介	顏家祥、李嘉仁
專題報告	陳銘鴻、陳揚中、洪偉雄
文化展演	PPT製作及報告：陳奕儒、姚宗志 歌曲教唱、編舞：郭恒誠、吳承樺、辜柏勳

五大主題海報製作：

Refugee Immigration	陳奕儒、吳承樺
Child labor	李嘉仁、姚宗志
Food security	陳揚中、顏家祥
Gender	陳銘鴻、洪偉雄
Natural Resources	郭恒誠、辜柏勳

為方便聯絡，老師在Facebook開設一個封閉性社團(名稱：[2016RSGF京都人社論壇](#))，十位同學都必須加入，並邀請本校國際交流中心林俊呈老師加入，所有有關此次活動的準備工作都將在這個社團中討論，各組也須按老師規定的時間將檔案上傳至此，再請林俊呈老師協助英文方面的修改。

2.各組準備狀況：

(1)校園簡介(負責人：李嘉仁、顏家祥)

參考林俊呈老師去年帶隊至京都參加人社論壇的檔案，特別加入以下項目：台灣的位置圖、高雄的位置、本校之空照圖，以讓外國學生更進一步了解本校狀況。兩位負責人在2015.11.20第一次繳交PPT，經由本人及林俊呈老師的修改，內容包括台灣、高雄位置介紹，本校空照圖及建築物介紹、本校入學方式簡介、學生各項優異表現、升旗及打靶活動(學生認為此活動他校沒有，值得說明之)、學生社團、大露營、紫檀花文藝季、運動會、畢業典禮之介紹，文末並介紹本校近年來各項國際交流活動，此校園簡介PPT於12.16定稿，共37頁，並由學生自行撰寫英文旁白。英文旁白經由本人與林俊呈老師數次修改(12/5、12/8、12/15、12/20)，並測量時間(4分鐘以內)終於在12/28定稿。其內容節錄如下：

A Hello, everyone we are students from Kaohsiung Senior High School, Taiwan. I am Chia-Ren Lee.  
B And I am Yen Chia Hsiang. It's our honor to attend this meaningful and significant project. We are not only going to broaden a global vision but also to meet the elites from different countries.  
A Now we'll introduce to you some facts about our school. This is our school logo. There are three pens, which mean wisdom, benevolence, and bravery. It is also the main goal that we should achieve in this school.  
B: Now we'll introduce our school and our school life to all of you. First, we will talk about the geographical location of Kaohsiung.  
B: As you can see, Taiwan is at the southeast of China, north of the Philippines and the south of Japan. And here are the three metropolises in Taiwan: Taipei, Taichung, and Kaohsiung. Our school is at Kaohsiung.  
A: This is our principal – Dr. Hsieh, Wen Pin. He is the first principal who has doctorate in our school. This is the building floor plan of our school. Six building are mainly for teaching and learning.  
B: Now our school is 94 years old. We founded on April first, in 1922. Yeah the day is fool's day. But we are not fools. (humorously!) With about 87% of the teachers with master's degree and PhD, they provide rich education to us. Students are also great! You will know about this in the following days.

(以下省略)

本人要求兩位負責同學必須背稿，並要能流暢地報告，嘉仁與家祥非常盡責地利用數次午休時間借了視聽(二)練習，雖然只有短短四分鐘的報告時間，也讓兩人花了不少精力。

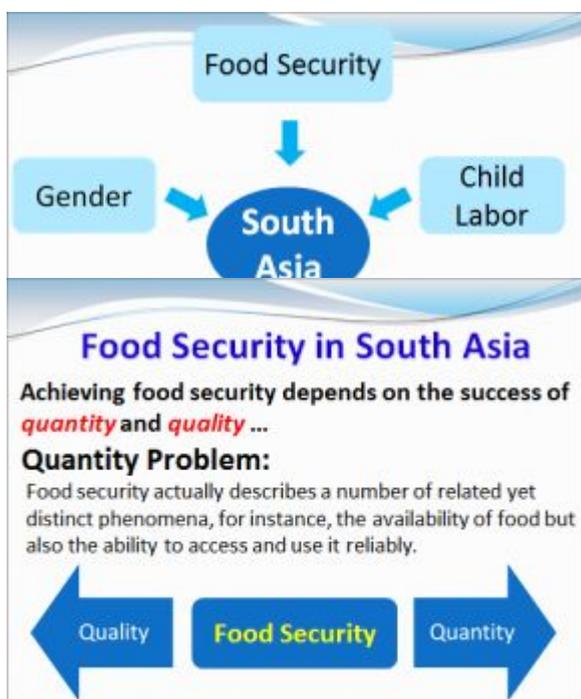
## (2)專題報告：(陳銘鴻、陳揚中、洪偉雄)

去年的專題報告以非洲為主角，詢問過林俊呈老師，他說五大主題的海報以台灣為主，專題報告可以不必，可自由選擇報告的地區，但務必在限定的時間內報告完畢，去年有某校大量超時，雖然主辦單位不表意見，但在國際會議中佔用太多時間是非常不禮貌的，因此今年要嚴格要求學生對時間的掌握。

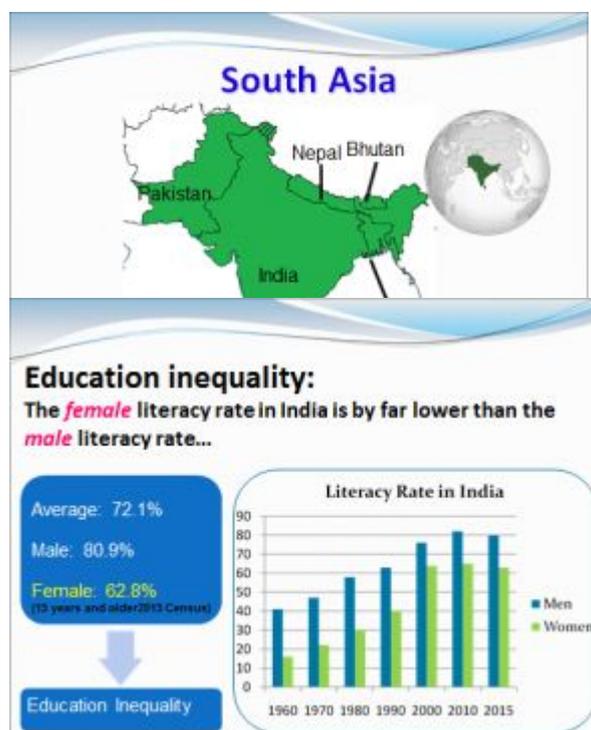
專題報告組(陳銘鴻、陳揚中、洪偉雄)討論之後，決定以南亞為主要研究對象，理由是此會議的五大主題(難民、童工、糧食安全、性別、自然資源)在南亞都有材料可以討論，學生與本人在FB上討論過後覺得可行，即著手收集資料並製作PPT。由於專題報告只有六分鐘，PPT的張數不可過多，以免觀眾眼花撩亂，因此每個主題僅限於5-7張投影片，並盡量以圖表搭配適量文字來說明。學生針對南亞此五大議題製作之PPT包含以下內容：

開場白	為何選擇南亞？南亞的位置、區域特色為何？
糧食安全	糧食安全的定義、南亞糧食安全的現狀(質與量的問題)、由世界貧窮線、GHI分布圖來看南亞的糧食安全問題
性別	性別不平等的定義、由教育、經濟、健康、政治四方面討論性別不平等的狀況、印度政府的措施、由種姓制度和社會價值觀討論性別平等的困境
童工	童工之定義、南亞童工產生的背景與現狀、沙提雅提對拯救童工的努力
難民	難民之定義、孟加拉與緬甸邊界羅興雅人的由來與生存困境、幾次的難民衝突事件、對難民問題的解決(翁山蘇姬)
自然資源	中印邊界的水力資源開發的現狀、中印關係緊張對自然資源開發之影響

PPT舉例如下：



由於此  
專題報  
告PPT  
多達39  
頁，陸



續於11/22、11/27、11/29、12/5上傳各部分檔案，

經由本人與林俊呈老師修改，終於在12/7定稿，學生開始自行撰寫各張PPT之英文旁白，陸續於12/7、12/8、12/16、12/20、12/25、12/29往返修改，終於在12/30將英文旁白完全確定，兩名報告人(陳銘鴻、陳揚中)開始進行背稿及演練。其英文旁白節錄如下：

揚Hello everyone, we are from KSHS. I am 陳揚中  
銘 I am 陳銘鴻

揚In the following 6 minutes, we would like to talk about "The Construction of World Peace" from five aspects. We'll take South Asia for example because the five topics are all obvious there.

銘 : First of all, we'd like to say that we finished this file before we learned about the participating schools. If you feel offended, please don't take it personally and we'd like to offer our most sincere apology.

揚 South Asia consists of seven nations. And the first topic is food security. Well, FAO suggests that people should get sufficient, safe and nutritious food. So, we divide this problem into two parts, quality and quantity. 17% of people in South Asia have malnutrition, which is about 2.5 hundred million people. 40 to 70 hundred million people here have only 1.25 US dollars per day! Global Hunger Index in South Asia is even worse than in Africa!

銘 Oh, I have no idea about this! (中間省略) Let's move on to the second topic : gender inequality. It refers to health, education, economic and political inequalities between men and women. You can see the chart on this page. The female literacy rate in India is much lower than male's. Educating girls is still a bad investment, girls are bound to get married and leave her paternal home one day. Thus, without having good education they cannot find good jobs. (以下省略)

由於此PPT內容較多、定稿時間較晚，開始背稿時已接近本校期末考準備期，加以陳揚中身兼天文社社長及糾察隊重要幹部，空檔時間很少，兩人私下練習機會不多，幸好陳銘鴻非常認真負責，除了將自己之部分完全背熟之外，還負責在陳揚中報告時順暢播放投影片，兩人在飛機上與通往立命館的巴士上用筆電不斷反覆練習，終於在上場之前完成背稿的工作。

### (3)五大主題海報製作：

在準備校園簡介、專題報告的同時，十名學生須按照自己所選擇的組別和另一位組員進行主題討論，並按照指定的三個小子題製作A0全開海報一張，海報的格式由老師規定，各組必須用相同的底色與title，並附上本校校徽，最後由本校優質化經費支出大圖輸出的費用(A0上亮膜，每張600元，共3000元)。由於每組學生的程度不同，往返修正的時間和次數有別，茲條列如下：

#### 主題：Refugee

負責人：陳奕儒、吳承樺

海報繳交日期、內容及修正建議：

日期	內容	修正建議
12/20	台灣難民的情況與種類(舉例說明)、歐洲難民危機的情況(分布圖)與各國接受難民的比例(長條圖)	台灣有關難民的法令可詳述、歐洲難民危機的由來可精簡說明
12/26	針對老師提的修正建議加以修正	各國接受難民數量的長條圖不清楚，須重繪；要加入自己對此議題的看法
12/28	重繪長條圖，並調整大小，加入自己對此議題的看法	請俊呈老師看一下英文部分有無錯誤
1/3	定稿	

#### 主題：Child labor

負責人：李嘉仁、姚宗志

海報繳交日期、內容及修正建議：

日期	內容	修正建議
12/20	世界童工比例分布圖、各國童工比例排名、世界童工比例下降趨勢圖	沒有針對大會要求的三個子題來討論，將子題看清楚再重新製作
12/28	台灣對童工的定義與法令規範、葉門與	為何要比較台灣與葉門？須提出理由

	台灣童工的比較、世界童工比例分布圖、自己的看法	自己的看法這部分沒有提出你們的看法，只是空泛敘述，需補強
1/3	拿掉台灣與葉門的比較、童工比例下降趨勢圖、條列說明「自己的看法」	童工比例下降趨勢圖不完整(年代有問題)需重新找圖、自己的看法部分可加入個人行為對跨國企業的約束
1/6	針對老師的建議修正之	請俊呈老師看英文部分有無錯誤
1/8	定稿	

### 主題：Food security

負責人：陳揚中、顏家祥

海報繳交日期、內容及修正建議：

日期	內容	修正建議
12/6	台灣的糧食自給率(數字+圖表)、三聚氰胺與地溝油事件	<b>Food security</b> 和 <b>Food safety</b> 不同，請搞清楚其定義，針對大會規定的三個子題重新做海報，統計資料年代太久遠(2007年)，資料要重找
12/20	介紹惜食堂及飢荒問題、三聚氰胺、地溝油、雀巢產品含鉛問題	還是沒搞清楚 <b>Food security</b> 的定義，原本的台灣糧食自給率應該要放進海報中，只要更新其年代即可，惜食堂資料可留著， <b>Food safety</b> 一定要討論的話篇幅不得超過1/3(這並不是大會指定的三個子題)
12/26	台灣的糧食自給率(文字+圖表)、台灣世界展望會的介紹、地溝油與印度雀巢含鉛問題	大會指定討論與本國有關之現象，印度雀巢含鉛問題要拿掉
12/28	拿掉印度雀巢問題，增加介紹飢餓三十的活動	請俊呈老師看英文部分有無問題
1/3	定稿	

### 主題：Gender

負責人：陳銘鴻、洪偉雄

海報繳交日期、內容及修正建議：

日期	內容	修正建議
12/6	台灣教育方面的性別平等現象(圖)、世界性別不平等指數排名(圖)、台灣與世界GII指數之比較	圖表明確，但文字部分太少，需增加說明，要加入自己的看法
12/20	文字說明台灣對性別的歧見(四方面)、世界性別不平等指數排名(圖)、台灣可努力的三個方向	文字與圖表資料皆可，可插入照片以免整張海報太硬，觀眾不想閱讀
12/29	針對老師的建議修改之	請俊呈老師看英文部分有無問題
1/3	定稿	

### 主題：Natural Resources

負責人：郭恆誠、辜柏勳

海報繳交日期、內容及修正建議：

日期	內容	修正建議
12/20	台灣荒溪型河川成因與現象、台灣自然資源的種類與分布	沒有前因後果，需用文字說明台灣的各项資源(如:水力、石油與煤、金礦、石灰岩...)

12/28	針對老師的建議補強資料，再生能源的比例圖	圖表可以，但文字說明不足，各項資源須放在台灣地圖的旁邊，以箭頭逐項說明其分布位置
1/2	完成老師指定的圖表製作	美工能力不佳，須將海報上的資料重新排列配置
1/3	重新配置圖表及文字	請俊呈老師看英文部分有無問題
1/5	定稿	

數次往返修改之後，各組終於定稿，於1/11送至大圖輸出公司做輸出，並於1/13取件。各組最後的海報如下：

2016 RSGF  KSHS, Taiwan

## Gender

Wei Xiang, Hong Ming, Hong, Chen

### A. Background

The patriarchal nature of traditional Taiwan society caused a variety of inequalities between males and females in earlier times. On account of patriarchy, the society is characterized by female subordination and male domination. The following are some stereotypes that may still hover in the mind of certain people:

- To think that a woman is not as clever as a man.
- To think that men are breadwinners while women are housewives.
- To think that men are superior when it comes to fitness.
- To think that it is better to hire a man rather than a woman.



### B. Current Situations

Though the patriarchy still has an impact on the society of Taiwan, the old patterns of thinking has been overcome gradually.

Gender Inequality Index, 2013:

Rank	Country	Gender Inequality Index Value, 2013	Gender Inequality Index Rank, 2013
<b>Very high human development</b>			
1	Norway	0.983	9
2	Iceland	0.979	10
3	Switzerland	0.976	11
4	Netherlands	0.957	12
5	United States	0.942	13
6	Germany	0.940	14
7	New Zealand	0.935	15
8	Canada	0.930	16
9	Singapore	0.929	17
10	Denmark	0.928	18
21	Taiwan	0.892	4

As shown in the chart, Taiwan is ranked 4th in terms of Gender Equality.

The following are some efforts taken in Taiwan:

- To amend the civil law that once deprived the human rights of women.
- To guarantee women's political participation.
- To promote gender equality education.

2016 RSGF  KSHS, Taiwan

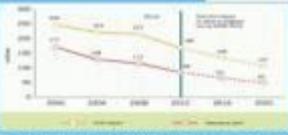
## Child Labor

By Lee, Chia-Ren, Yao, Jang-Dih

### Levi's Law about children's rights

1. Children under 15 years old cannot work.
2. Workers who are between 15,16 years old are viewed as child laborers.
3. Do not allow to do hazard work and the environment must be safe.
4. Children can only work with the agreement of their legal representatives.
5. Child laborers are banned from working longer than 8 hours a day, 40 hours a week.
6. Child laborers shouldn't work between 8 p.m. - 5 a.m. or on the weekend.

Because of poverty and a lack of education, in the developing countries the problem of child labor is widespread. Above all, the rate of child labor in Sub-Saharan Africa is highest. Most of them work on the tropical commercial plantation farms and quarries.

Though child labor worldwide has declined, approximately 48 million children are estimated to be engaged in child labor in 2010, 8.5 million involved in hazardous work in 2010.

Number of children in child labor and hazardous work, actual numbers and levels for joint-loss scenario peak of progress during 2008-2010

### What can we do?

- ★ Some international organizations like IMF and World Bank are dedicated to saving child laborers. We can urge our government to join and help them.
- ★ We can pay attention to the laws about child labor in African countries. In addition, we can also join International Labor Organization, supervising these countries with other partners.
- ★ Some international companies like Nike and Levi's think highly of corporate image, so they set the rules to avoid employing illegal child laborers. If any companies exploit the children, we must boycott their products to voice our protest.



2016 RSGF  **KSHS, Taiwan**  
By Billy Kuo  
Paul Ku

## Natural Resources

**1. Water Resource**

The average rainfall in Taiwan is 2,500 mm per year, which is 3 times more than the world's average. But because of the monsoon and terrain, the flow in summer is drastically different from that in winter. Therefore, average available water resource in Taiwan is only half of the world's average.



**2. Mineral Resource**

Oil: We need to import from other countries like Saudi Arabia.  
Other Minerals: few, and high production cost

**Coal**  
Located in the deep underground of the mountains. After 3 serious accidents, 384 people died in 1984, and there's no more extraction.

**Sulfur and Gold**  
Located in the volcanic parts of the north. There was a short extraction period in 1910, but not anymore.

**Salt**  
Located in the coastal areas of southern. Little production but high cost. Now it is mainly used for tourism, 90% is imported from Australia.

**Cement Industry**  
Located in eastern areas, high transportation cost and much pollution.

**3. What Should We Do?**

- Nuclear power: it produces less greenhouse gas but the security and where to put the waste is still a problem.
- Wind power: The noise disturbs the dwellers a lot and the power is unstable.
- Water energy: it needs to build reservoirs but hurts the environment and the public opposes.
- Increasing the price of energy: may promote the development of energy-efficient technology, but the public may not accept.

**energy supply in 2015**

**A Crisis Is A Chance!**

2016 RSGF  **KSHS, Taiwan**  
By YEN CHIA-HSIANG,  
CHEN YANG-CHUNG

## Food Security

**A. Food self-sufficiency ratio**

The food self-sufficiency ratio of Taiwan is only 30.6% weighted by energy in 2014, which is almost the lowest among East Asia. We can promote rice's cultivation and improve the social status of farmers. The aim is to encourage more people to take farming as their career.



**B. World Vision**

It is a non-profit organization, dedicated to solving the problem of hunger.

**World Vision**  
台灣世界展望會

Because of the war in Syria, lots of refugees fled to Jordan and caused a shortage of food supply. World Vision initiated an event to donate rice to Jordan right away. It helps tens of thousands of refugees be free from hunger.



We can participate in "hunger on the run" which is held by World Vision. In the event, you can't eat anything for 30 hours. You can experience the unease of eating nothing.



**C. Some problems of food security in Taiwan**

In 2014, the oil we eat every day is found to be mostly recycled from the used oil. It may cause a great harm to the people who consume on a daily basis.



2016 RSGF  **KSHS, Taiwan**  
By Brian Chen  
Hank Wu

## Refugee Immigration

**A. Taiwan: Refugee**

Taiwan has no refugee law → No legal method to shelter refugees  
From 1975-1976, approximately 11,000 refugees from Vietnam, Cambodia, and Laos were sheltered by Taiwan, showing that there are still possibilities for Taiwan to shelter refugees.  
Pros and cons on having asylum:  
1. Enacting refugee law will significantly increase Taiwan's abilities of aiding refugees.  
2. Better skills may be brought in Taiwan, but refugees may occupy working opportunities.

**Immigration**

Residency			Naturalization	
Type	Work*	Investment	Marriage	Skills
				Marriage

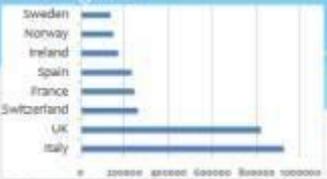
Immigrants are mostly Hong Kong people, Vietnamese, the Philippines, and other Southeast Asian  
\*Work will not be offered if the immigrant's nationality is China

**B. Europe: Refugee**

**Migrant Crisis in Europe:**  
Mainly due to the geopolitical conflict in Middle East, refugees start to escape and apply for asylum in Europe. The outgrown refugees and terrorist attack in Paris had forced EU to adjust their refugee policies.  
1. EU member states are being asked to take a number of refugees  
2. Some countries shut down borders to limit the number of refugees



**Immigration**



**Europe Immigration Policies:**  
Residence  
Marriage  
Investment  
Studying Abroad

The basic cause of Migrant Crisis comes from the geopolitical conflicts in Middle East. EU may try to call for ceasefire and obtain final solutions in those conflicts.

由於各組的學生程度不一，有時也會忘記大會規定之三個必須探討的子題，隨意討論自己有興趣的議題，必須一再提醒，才能切中主題討論之。且因平時少有製作海報的機會，常在海報中放進過多的文字或圖片，無法讓觀眾在第一時間就抓住我們要表達的概念，這些都需要一再提醒、糾正，有些組的程度比較好(例如：難民、性別組)修正次數較少，較早完成工作，各組檔案都上傳於我們的FB社團中，也可以讓其他組參考之，讓學生互相觀摩其作品，更能理解老師對此作品之要求標準。至於英文表達能力方面，有賴俊呈老師一一修正，修正好也將檔案上傳至FB社團中，學生可以比較自己用什麼方式表達一個概念，而老師又將此句話修正成什麼樣子，對於學生英文表達能力的訓練也有幫助。

2016 RSGF



KSHS, Taiwan

# Gender

Wei X  
Ming I

## A. Background

The patriarchal nature of traditional Taiwan society caused a variety of inequalities between males and females in early times. On account of patriarchy, the society is characterized by female subordination and male domination.

The following are some stereotypes that may still hover in the mind of certain people:

- To think that a woman is not as clever as a man.
- To think that men are breadwinners while women are homemakers.
- To think that men are superior when it comes to fitness.
- To think that it is better to hire a man rather than a woman.



## B. Current Situations

Though the patriarchy still has an impact on the society in Taiwan, the old patterns of thinking have been overcome gradually.

**Gender Inequality Index, 2013 :**

**(4)文化展演：**(PPT製作及報告-陳奕儒、姚宗志；歌曲教唱編舞-郭恒誠、吳承樺、辜柏勳)

由於這十名學生都是愛讀書的乖寶寶，在選擇文化展演的曲目時非常地傷腦筋，特別是大會規定不能只有投影片的展示，必須包含歌唱、跳舞等肢體動作，對他們而言更是非常大的挑戰，因此自FB社團建立之時就已傷透腦筋，最後決定先簡介台灣樂曲的演變，再以伍佰「你是我的花朵」作為帶動唱的曲目，希望除了讓他國學生了解台灣樂曲的流變之外，還可以一起跳舞，感受台客精神。陳奕儒製作了台灣樂曲的PPT，從布農族八部合音開始，到台灣傳統歌仔戲、鄧麗君的歌曲、校園民歌時期，到伍佰和五月天的現代搖滾樂，接著跳「你是我的花朵」。PPT在11/28首次上傳給老師修改，最終於12/6定稿。姚宗志寫了文化展演的簡介，經林俊呈老師的修改，在12/28定稿，其內容節錄如下：

Hello, everyone. We are now going to introduce KSHS's cultural performance. In the beginning, we would like to introduce the history of Taiwanese music. Then, we would perform a dance, which came from a classical pop song in Taiwan. Taiwanese music started from aboriginal music. The most famous one is Pasibutbut, which means "eight people sing together". But there are more than eight KSHS students here, we are not able to sing Pasibutbut for you ,sorry!(以下省略)

帶動唱的部分，郭恒誠在youtube上找到一則2008年帶動唱冠軍的影片，花了四個小時分解其動作，並在11/27於綜合大樓3樓視聽(四)集合大家一同練習，兩兩一組，每組中學得比較快的同學必須教會另一人所有動作，由於集合機會不多，各組須自行約時間練習，待期末考下午老師再驗收成果。以下是分解動作(節錄)

**歌舞秀~~伍佰 你是我的花朵 分解動作**

分組：(洪偉雄、姚宗志)、(陳揚中、辜柏勳)、(吳承樺、郭恒成)、(陳銘鴻、顏家祥)、(李嘉仁、陳奕儒)

有標者請擔任小老師，負責教會你的另一半

整首結構：

前奏→歌詞開始→副歌→中場休息沒有歌詞→準備進入副歌(我在你背後擋風)→副歌→間奏→副歌→尾奏+ending pose

歌詞	沒有歌詞，只有音樂		
拍子	4個4拍	1234 (搖啊搖啊搖啊搖)	2234(搖啊搖啊搖啊搖)
動作	往左畫兩個圓、拍手，往右畫兩個圓、拍手	往前走四步，雙手在頭上畫直的圈圈，搖屁股	後退四步，雙手在頭上畫直的圈圈，搖屁股

歌詞	留心腳步 看得清楚 有很多可疑的因素	呼喊妳 讓妳糊塗 考驗我愛的程度
拍子	4個4拍	4個4拍
動作	(12)左手手掌向前推 的同時 右手手掌向後推 (34)換右手手掌向前推 左手手掌向後推 2234、3234、4234動作皆同	1 2 3 4(右左右右，34是同一邊) 2 2 3 4(左右左左，34是同一邊) 再重複一遍，上下擺動~身體要跟著動喔

**副歌**

歌詞	喔~ 妳是我的花朵		我要擁有妳 插在我心窩
拍子	副歌		
動作	左手插腰，右手點：左上 右上 左下	手慢慢波浪狀伸開	伸右腳 右手比7'放跨下 伸左腳 左手比7'放跨下

	右下(點z字形)		伸右腳，手在右邊比7；伸左腳，手在左邊比7
--	----------	--	-----------------------

歌詞	喔～妳是我的花朵		我要保護妳 一路都暢通
拍子	副歌		
動作	左手插腰，右手點 ：左上 右上 左下 右下(點z字形)	手慢慢波浪狀伸開	雙手在右上方轉圈(往身體方向轉) 雙手在左上方轉圈(往身體方向轉)

(以下省略)

11/27當天的練習過程也錄影傳至FB社團，方便大家平常自行練習。1/13(三)預演時要完整跳一次給觀眾看，不足之處在1/19期末考結束後，於綜合大樓川堂集合加強練習。要在大庭廣眾之下跳舞對學生而言是很困難的事，他們決定戴上墨鏡，一方面增加舞台效果，另一方面也比較不會緊張……。

3.校內預演：由於今年本人任教高二社會組(220)，參加此次交流活動的學生也是高二的，因此安排一次校內預演，一方面讓參加文化交流的同學有機會先演示一次，就自己的缺點加以改進，另一方面也讓社會組的同學有機會聽到以英文發表的校園簡介和專題報告，可測試自己的英文能力和對五大議題的了解程度(其實專題報告的內容很多都是地理課本教過的)。

時間:1/13(三)

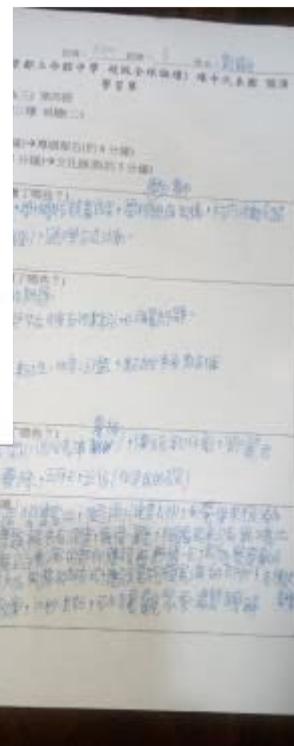
地點：綜合大樓3樓視聽(二)

觀眾：本校220全體同學、林俊呈老師(英文科)、陳秀珍老師(歷史科)、許尹鐸老師(公民科)、陳怡碩老師(地理科)

過程：學生穿著規定服裝(白長袖、打領帶、黑長褲、黑皮鞋)，按照大會規定的順序和限定的報告時間，依序上台報告(校園簡介4分鐘、專題報告6分鐘、文化展演旁白1分鐘、花朵舞5分鐘)。當觀眾的學生須填寫回饋單，給為國爭光的同學一些建議，也作為本節課的作業，回饋單舉例如下：

林俊呈老師也非常盡責地仔細聽學生的報告，並將發音有誤的部分用螢光筆標在旁白稿上，提醒學生要注意英文發音。(節錄如下)

	講	In the following 6 minutes, we would like to talk about "The Construction of World Peace" from five aspects. We'll take South Asia for example because the five topics are all obvious there.
4	講	South Asia consists of seven nations. And the first topic is food security.
5、6	講	Well, FAO suggests that people should get sufficient, safe and nutritious food.
7	講	So, we divide this problem into two parts, quality and quantity.
8	講	17% of people in South Asia have malnutrition, which is about 2.5 hundred million people.
9	講	40 to 70 hundred million people here have only 1.25 US dollars per day!
10	講	Global Hunger Index in South Asia is even worse than in Africa!
	說	Oh, I have no idea about this!
11	講	Even the products produced by Nestle were found to be containing lead beyond the standard amount. India government has started dealing with the problems but obviously there is still no concrete outcome.
12、13	講	Let's move on to the second topic: gender inequality. It refers



4.伴手禮準備和行前通知：  
日本學生於不住寄醒學生校長秘給外國

暑假來訪時皆有攜帶小禮物，因此此次前去京都雖宿家庭，也要求學生要準備小禮物給對方，特別提勿攜帶肉類製品，以免被海關沒收。此外老師還向書索取本校的紀念品(雄中小書包和明信片)20份送

帶隊老師、各組助教；購買十盒象棋餅讓每位學生與同組外國學生分享、一盒象棋餅與外國老師分享；本校校長秘書也準備了玉珍齋糕餅致贈給立命館校長、竹中副校長、淺川老師、美佐老師。行前通知於1/7發給學生及家長，並與家長互留通訊方式。節錄如下：

## ~~行前通知~~

各位家長、同學：

歡迎參加2016 RSGF活動(立命館超級全球論壇)，請家長、同學仔細閱讀以下注意事項後，在回條上簽名並交回給張瑋蕙老師

一、活動日期、地點：2016.1.20-26日本京都立命館中學校(京都府長岡京市調子一丁目1-1)

二、班機時間：

啟程1/20(三)	高雄—大阪	華航 CI 166	07:30—11:10
回程1/26(二)	大阪—高雄	華航 CI 167	12:10—14:55

★小港機場集合時間：1/20上午5：50於國際線3F中華航空公司櫃台，請務必準時集合，務必攜帶護照，看到老師馬上將護照交給老師辦理登機手續(電子機票目前由老師保管)。

★出發當天請穿制式服裝

三、聯絡方式：

帶隊老師：雄中地理科張瑋蕙老師(0916-900821)，Line ID：0916900821

立命館總機：075(323)7111

從台灣打到日本：002-81-75-323-7111 / 打手機：002-81-(手機號碼去掉第一個0)

從日本打回台灣：001-886-(區域號碼去掉0)-家中電話號碼

打手機：001-886-(手機號碼去掉第一個0)

用Line網路電話：請注意各家電信公司國際漫遊之規定(或是否有WiFi可使用)

四、必備物品：

(1)護照正本及影印本，需分開存放，影印本和護照用的照片兩張收在一起，並將護照內頁拍照存在手機裡以備不時之需。

(2)活動中會用到的電子檔，如校園簡介、專題介紹、文化展演之PPT、音樂、各組的海報等，請同組的兩人都存在自己的隨身碟中，並上傳雲端作為備份。可帶自己的筆電去並請小心保管。

(3)日幣：此次前去吃住都由立命館高校包辦，僅最後一天有市區導覽行程，日幣勿帶太多，請務必注意錢財不露白。

(4)個人用品：

a.京都冬溫約0-5度，可能會降雪，請攜帶足夠的保暖衣物、毛帽、手套及輕便雨具，請以洋蔥式穿著法穿衣。在室內將換穿大會準備的拖鞋，請注意襪子的清潔程度，勿有破洞。

b.此次住宿於學校宿舍，未提供個人衛生用品，請自行攜帶毛巾、盥洗用具、浴巾、刮鬍刀、衣架(1-2支)等，會與他國學生共用寢室，個人貴重物品請妥善保管。

c.感冒藥、暈車藥、藥膏、紙口罩等個人用品、藥品請攜帶足夠，並注意自身安全。

d.活動的第一天、論文發表及閉幕式當天，須著正式服裝，其他時間可穿著便服。

五、登機時注意事項：

(1)隨身行李不得有金屬物品(鉛筆盒內的圓規、美工刀、釘書機等都不能帶)，指甲請於出國前修剪，指甲刀不得放置於隨身行李內。

(2)隨身行李中液狀、膠狀、氣體的容器不得超過100ml，並須放入透明夾鏈袋中以備查，若不符合規定會被丟掉。手機和行動電源、鋰電池則須放在隨身行李中，不得放在托運行李中。

## 六、其他：

★請家長務必幫貴子弟購買「旅遊平安險」，出發時由於時間尚早，機場辦理保險的櫃檯仍未開放，請提前辦理。

- (1)集合請務必準時，勿讓大家等你一個，若有太多人、太多次集合遲到之記錄，將訂定罰則。團體行動時若要暫時脫隊去上廁所，也請告知同組同學或老師，以免大家找不到你。
- (2)京都比台灣冷(更好睡)，去年學長有睡過頭、會議遲到的紀錄，請同組的同學互相招呼(會和外國同學同寢，屆時再看狀況分組)。
- (3)請注意自身安全，個人貴重物品要妥善保管(尤其是護照)，市區觀光時請小心扒手。
- (4)立命館宿舍有門禁，老師會點名。若日本同學邀請去市區玩，請先徵得家長同意再出去(若當場不方便打電話，出國前請親子先達成協議)。
- (5)老師已幫各組準備一盒象棋餅，可和同組的外國朋友一起分享，個人的紀念品請記得準備，送給暑假來訪的日本同學，食物中不能有鮮食和肉品。
- (6)出國期間，各位的言行舉止不僅代表雄中，更是代表台灣。活動期間請用心參與討論、準備專題發表，並於日常生活中表現出最好的一面。
- (7)活動結束後一周內撰寫心得，並寄到老師信箱：frans\_0401@mail.kshs.kh.edu.tw  
精彩的心得報告會被老師選入出國考察報告之中，流傳後世。

-----  
一切就緒後，最後每人購買一雙代表台客精神的藍白拖，就準備出發了！(吳承樺在出發前一天晚上10點鐘仍找不到護照，後來終於有驚無險地在電腦桌旁的書堆裡找到了)

## 五、活動過程

### (一)雄女老師的觀察紀錄

#### 1. 第一日：

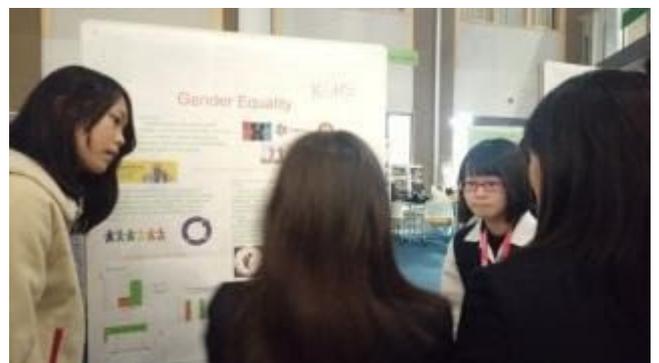
一早搭乘中華航空班機由小港機場出發。抵達日本關西機場時，立命館中學淺川老師已在機場迎接來自高雄的師生，在機場拍照留念後隨即搭主辦單位準備的遊覽車前往京都立命館中學。由於來自他國的參加學校已經在前兩日陸續抵達立命館，高雄中學與高雄女中到達的當日下午兩點大會就正式開幕，因此在往京都的途中師生便在遊覽車上用完午餐，準備一到達立命館立即參加開幕典禮。

開幕典禮首先由主辦學校推出精彩的管樂團演出。立命館中·高等學校學管樂團以優美動聽的音樂搭配活潑的肢體動作，令全場觀眾留下深刻印象。緊接著上場的是啦啦隊表演，整齊畫一的高難度動作也獲得全場的掌聲。

主辦學校表演完畢後接下來是各校簡介，以及各校針對本次論壇5個主題的資料收集說明。由各參加學校派學生上台以5分鐘的時間介紹自己學校的特色。5個主題的初步研究也以5分鐘呈現。高雄女中由許容甄同學代表介紹學校。許容甄準備得相當充分，表達得很順，但在來自諸多國家的師生前不免仍顯緊張，因此講話速度過快。另外，投影片播放的速度也太快，導致觀眾感覺來不及看內容就跳到下一張了。有些值得介紹的學校特色，例如校慶園遊會化妝遊行及看板製作因此未充分解說，略為可惜。研究主題部分由鄭慕曦負責。鄭慕曦口語流暢，時間掌握得宜，對5個主題的內容也具備該有的認識，表現優良。

學校簡介及各校初步研究介紹後進入進行海報觀摩時段。在這將近1小時中各參加學校的師生在海報展示區互相觀摩，對海報內容有疑問者立即提出問題讓製作學生解說、回答。藉由回答問題，我們的學生不但認識許多新朋友，獲得更多英語表達的機會，更能了解同樣的議題在其他國家呈現的問題，對我們的學生國際文化視野的提升有相當大的幫助。

海報觀摩時間結束後，立命館中·高等學校的負責老師便帶所有參與的師生前往學校餐廳用晚餐。餐廳的飲食一概由學校廚房現場製作，衛生可口。學生們在乾淨整潔的用餐環境吃著道地的日本風味餐，同時與朋友聊著海報觀摩時段的心得，顯得非常開心，收穫滿



滿。

晚餐後由淺川老師帶同學們到宿舍分配房間並整理行李。同學們雖然經過一整天的活動，一看到立命館中·高等學校宿舍設備新穎，乾淨明亮，在5人一間的房間中忍不住又興奮得聚在一起聊天。直到老師提醒才紛紛休息，結束忙碌的一天。



## 2.第二日：

第二天早上七點多起床梳洗後，雄中雄女兩校同學與兩位帶隊老師一起



頂著零度左右的寒風步行前往立命館中學校園，進入校園前先至細校門口拍照留念。接著一行人到學校餐廳用早餐。八點五十分全體參加的學生到各指定教室準備和來自各國不同學校的學生以及來自立命館大學的助教開始進行議題的討論方向。在各討論教室停留觀察時，我注意到許多助教頗擅於引導學生闡述意見，例如描述這個問題在自己國家目前的情況，有何對策？國內有何具體解決的作法？並將該組每位學生的發言簡要記錄在白板上。待每位學生發言過後，助教與學生們逐步的討論出一個議題探討的方向。早上的活動大致上告一段落。

中午所有參與活動的師生們齊聚學校的集合大廳。立命館中學準備了正式的歡迎餐會迎接大家。餐會中除了可口的食物，還有主辦單位精心安排讓大家暖身的活動。藉由賓果遊戲讓學生們到處找在場的師生問問題，比賽誰先完成遊戲的所有項目。過程中大家不分來自哪一國，不分是帶隊老師，助教，校長或學生，逢人就問。氣氛熱絡，有些學生問完問題又多聊了幾句，也認識了許多朋友。

下午的活動是參觀立命館中學的小學部，學生一樣按照分組與不同班級的小學生互動，藉由彼此共同的語言—英文—互相溝通交流，完成指定的任務。由於立命館中學經常主辦各式各樣的國際交流活動，小學部的學生因此相當熟悉外國學生與帶隊老師的參觀，甚至這些大哥哥大姊姊融入他們的班級活動時，他們的配合度也不錯。儘管有少數小朋友仍顯得害羞，大多數都能和這群參觀學生進行熱絡的活動。也很大方跟入班觀察的各國師長們揮手打招呼，相當活潑可愛。



接下來一個半小時的時間是校園導覽，帶隊師長們由立命館中·高等學校田中副校長帶著參觀校園。立命館是一所學費非常昂貴的私立學校，不論是一般教室或專科教室的設備都遠高於一般學校，社團所需的設備也很齊全，品質更是精良。室內籃球場、游泳池、劍道場、書法教室等都讓我們這群帶隊老師大開眼界。田中校長也帶我們參觀了一處學校接待重要外賓的茶道室。有幽靜的日式空間，還有遠眺京都週邊山景的景觀，令人感覺悠然恬靜。

晚上六點準時在學校餐廳用餐，雄女的學生們經過了一天多采多姿的活動，享用美味的晚餐時更不忘討論白天進行的各項事務的點點滴滴，包括與小學生的熱烈互動，校園參觀對於立命館中學各種優質設備的讚嘆，大夥兒聊得非常起勁，心得滿滿。

### 3. 第三日：

早上八點五十用完早餐後，學生們再度到各組討論教室與其他參加國家的學生和助教做進一步的議題討論。我在各組討論教室停留觀察時發現有一組的助教因弄錯時間而缺席，只好臨時由立命館中學外籍老師代理。所幸此外籍老師經驗豐富，立刻能夠協助學生整合各國問題的情況，並讓學生試著提出可行的解決方案。讓討論工作能不受到延誤順利進行。另外，我也注意到少數助教在主持學生的討論會時大多數的時間儘扮演聆聽和記錄的角色。有些學生發言時間過長，甚至於略有主導議題方向的情況，而有些學生發言明顯過少，大部分的時候保持沉默，只聽別的學生不斷發表意見。對於學生們參與度已經失衡的現象助教並未適時介入。觀察中可發現來自新加坡兩所中學，華僑中學與萊佛士中學(Raffles Institution)，學生們由於英語表達上的優勢與對議題的積極準備投入，經常在各組的討論時間侃侃而談、踴躍的發表自己的觀點，反觀立命館中學的學生可能因語言表達力略不如新加坡學生而較為沉默。高雄女中的學生表現則因人而異，有些本身態度較積極的就會把握發言的機會表達自己的看法，與同組的學生有熱烈的互動，而有些個性稍微內向的學生如果又遇上同組有積極發言的新加坡或英國學生就顯得略微退縮。但大致上學生們都很盡力抓住機會把出國前準備的資料提出來討論，或與其他國家學生分享台灣的現況，學生們深知能到立命館中學參加這樣的國際交流活動機會難得，因此都能用積極的學習態度與同組學生切磋，交換意見，甚至辯論看法，看得出我們的學生相當用心，值得肯定。



第三日下午的活動分兩部分。第一部分延續早上的討論內容，準備讓各議題包括問題分析與可能的解決方案能夠在發表大會上精彩呈現，因此各組人員無不卯足了勁腦力激盪，期待能有最好的表現。本日下午的第二部分活動是較輕鬆的文化交流活動。活動方式由同議題的各組各以一齣短劇呈現本次活動到目前為止學生所觀察到的文化差異，每組給予15分鐘的時間準備短劇，5分鐘演出。學生們的喜感十足，能夠以幽默的方式，逗趣的語言以及滑稽的動作凸顯出有趣的文化差異內涵。逗得全場師生哄堂大笑，大家在經過半天多的嚴肅議題討論

後終於有一段放鬆的時間與師生同樂。

#### 4. 第四日：

本日的小組討論重點是準備議題發表。八點多所有學生用完早餐後就到達與前兩天相同的各組指定教室進行議題的整理與發表的準備工作。由於下午即將進行參加大會發表的各議題小組選拔，在各指定教室觀察中發現學生們都拿出很高的工作效率，有的整理討論重點，有的製作投影片，有的練習表達內容。助教也都在一旁盡力協助指導。



中午

十二點半學生們用完午餐便與研究相同議題的其他小組集合，準備大會議題發表的小組選拔。每個議題都有A, B, C, D四小組，將從這四組中選出一個小組參加大會發表。選拔方式不一，主要由各議題的四位助教討論，形成共識後將方式告知學生。待四個小組都發表過後，助教們一起就學生的呈現內容與表達方式做討論，並選出表現最佳的一個小

組參加大會發表。事後聽學生轉述其中有一個議題的選拔過程有兩個小組助教無法分出勝負，最後以猜拳方式由贏的一組獲得參加權利。

接下來從兩點四十分至四點的工作內容是獲推舉參加大會發表的小組將其他未入選三組的研究資料整合，使自己的發表內容能更豐富而週延。準備大會發表的小組成員同時也必需在眾多事項中分工合作，包括投影片的製作增刪，並練習在大會時有系統的把研究內容以流暢的英語呈現給全部參與活動的師生。大部分的小組人數都是六到七人，學生們也要練習分配工作份量與內容，使每位組員都有發揮的空間。這段時間其他三組未獲選大會發表的組員或許感到有點惋惜，但因為沒有上台的壓力，心情顯得輕鬆許多。大致上只需將自己小組的資料提供給準備大會發表的小組使用，就等著隔天觀看同議題的學生在大會發表的表現。由於活動到此也漸漸接近尾聲，這些不上台的小組成員已經開始進行社交方面的活動，在社群網站留下這幾天來的活動心得點滴。頗有幾分說再見的氣氛。

當晚吃完晚餐回到宿舍，獲選做大會發表的高雄女中小組成員全部聚集到宿舍交誼廳繼續準備發表的相關練習，尤其是口語表達部分。平常在自己學校上課時使用英文口語表達的機會並不多，這次要在來自七國共一百多位師生前以非自己母語的英語報告嚴肅的全球化議題，對這些學生來說是一大挑戰，也是許多同學求學以來第一次的經驗，因此這些準備上台的學生們各個口中唸唸有詞，不斷反覆練習稿子。不需上台的同學也將友誼發揮到極至，陪這些同學演練。另外，隔天在大會發表前還有個圓桌論壇活動，每所參加的學校必需配合主辦單位指定的主題派出一位研究該主題的同學擔任圓桌論壇的講者。高雄女中被指定的主題是性別平等，因此協調選出陳予涵同學擔任圓桌論壇的本校代表。其他同學幫忙向陳予涵同提問，模擬隔天圓桌論壇的問答過程，並針對陳予涵的回答內容提出建議或修正。大家都希望陳予涵能夠表現的非常出色，為校爭光。



#### 5. 第五日：

本日前半段的兩個活動就



是各校派一代表的圓桌論壇。高雄女中陳予涵同學在經過前一晚的密集問答訓練下表現可圈可點。第一階段個人兩分鐘的議題闡述陳予涵態度從容的完成表達。接著由圓桌論壇成員互相提問討論，觀眾席的學生也可以現場立即提問，陳予涵對於指定問題的回答都能切中要點，口語表達清晰順暢，值得讚揚。

緊接著上場的就是大會發表。高雄女中有多位同學所屬的小組被選拔為發表小組，因此獲得機會上台針對自己研究的議題講述。由於是小組成員一起上台，大家彼此感覺不孤單，再加上前一日下午與助教及小組成員共同練習，因此表現得都很沉穩。只是完成報告下台後同學們還是都覺得有點緊張，如果再做一次一定能有更優異的表現。大會發表活動就在最後一個議題小組完成報告後圓滿結束。至此，本次最重要的研究討論活動也正式畫下句點。



完成大會發表的艱鉅任務後，

立命館中·高等學校為所有參加的師生舉辦了惜別午餐會，大家在學校餐廳盡情得享用美味的晚餐，同時觀賞由學生們自行組隊練習的樂器及歌唱演出，氣氛非常溫馨熱鬧。高雄女中的黃秀霞校長應主辦單位邀請於前一晚抵達京都，本日也來到學校，參加學生大會發表、圓桌會議及惜別餐會；並以貴賓身份，於閉幕典禮時上台發表簡短演說。

閉幕典禮於惜別餐會後兩點三十分在大禮堂舉行，首先由立命館中·高等學校Nariyama校長致詞，接著邀請與立命館是姊妹校的高雄女中校長黃秀霞上台演說。黃校長提到立命館中學與高雄中學及高雄女中三校近年來在國際交流上多次合作愉快，成果豐碩，期待能繼續推動人文社會及自然科學等不同領域的交流，拓展學生的國際視野。學生從國際交聊活動中學習到英語表達能力、科技能力、與人合作能力及問題解決能力，是21世紀非常重要的軟實力。



黃校長演講後，另一項重要儀式是頒發證書。此次主辦單位頒給各參與論壇的學生及老師一張證書肯定大家對這個活動的參與及貢獻。各校推出一位學生代表領取證書。高雄女中代表是蔡岑珊同學。

頒發證書後緊接著各參與學校推出一個五分鐘長度的文化展演。地主學校及來自印度、菲律賓、英國及新加坡及香港各地的隊伍都有非常精彩的表演。高雄女中表演的內容是流行歌曲搭配輕快舞蹈，演出中並邀請觀眾席的師生上台同樂，將氣氛帶動的非常熱鬧，台上台下不分彼此，演出者與受邀或自願上台者都很盡興。文化展演結束後，大家依依不捨得在大



禮堂拍照留念，各國帶隊老師們也留下聯絡方式，相約有機會再見。2016立命館超級全球論壇至此圓滿

落幕。

## 6. 第六日：

2016立命館超級全球論壇活動事實上在1月19日就展開了。當日主辦單位帶著各國師生做京都市區及古蹟觀光。高雄中學及高雄女中因期末考無法趕上1月19日的活動。因此立命館中學於大會活動結束後特別帶這兩所學校師生到京都市區一日遊。大家吃完早餐後隨即跟著帶隊的淺川老師搭乘遊覽車至著名的觀光聖地清水寺。雄偉的木造建築令人讚嘆。站在清水寺著名的舞台可遠眺京都塔。視野非常遼闊。幾位第一次到日本的學生忙著購買紀念品給台灣的親友。大家邊欣賞風景邊購物，不一會兒就到了午餐時間。淺川老師帶大家到清水寺旁的餐廳吃簡餐。飯後遊覽車載著大家到京都市政廳附近的御前町商店街，滿足多數人購物的需求。傍晚六點才搭車回到立命館宿舍。學生們在宿舍興奮的分享今日的戰利品並整理行李，準備隔天搭機回高雄。

## 7. 第七日：

早上八點不到淺川老師已經在宿舍外等著帶大家上遊覽車到機場。經過一個半小時的車程抵達關西機場。細心的淺川老師等全團人都辦妥行李拖運並進入離境區才和大家揮手道別。下午兩點多飛機抵達高雄小港機場，學生有的家長前來接機，有的自行搭捷運回家。這次的行程順利結束。

## (二)雄中老師的觀察紀錄

### Day1--1/20(三)

今天早上搭乘7:30華航班機飛關西機場，之後直奔立命館中學參加開幕式。



1.小港機場登機~抵達關西機場：在行前通知上已與學生約定1/20 05:50在小港機場國際線華航櫃台集合，前一天也一再提醒，大部分的學生都提前或準時到達，但6:00左右仍不見一名雄中學生的蹤影，打手機給家長、學生本人也未接，6:05終於現身，原來是跑錯櫃台，而且手機也未開機。全員到齊後開始掛行李，大部分學生都順利將行李送走時，又發生一名學生誤將行動電源放在行李箱內，最後在航警的協助下將行動電源取出，才順利掛上行李。(此時雄女一學

生發現未帶羽絨衣，我陪她到門口等家長，請育倩老師帶領學生通關)好不容易通過海關人員檢查，又一名學生的護照不知隨手放到哪裡去，在同學的協助下有驚無險地找到了。經過這三件事的耽擱，我們居然成為本機最後登機的乘客！事實證明，雖然事前一再叮嚀，但總有心不在焉的學生需要更多的協助。在飛機上學生吃過早餐後，銘鴻、揚中、嘉仁、家祥因下午開幕時就要上台報告，非常緊張地在反覆練習，其他學生則在用餐後就補眠去了。

經過三個多小時的飛行，終於抵達大阪機場，馬上就看到淺川老師在出境大廳迎接我們，隨即搭上巴士直奔立命館中學，此行需要70分鐘，淺川老師也發放餐盒讓我們在巴士上吃午餐。要報告的四人依舊在練習，其他人吃完了又睡。

## 2.開幕式：

由於他國學生在前兩天就已到達，本校則是考完期末考才出發，因此所有學生都在等



待我們到達，以便共同舉行開幕式。我們先將行李放置於宿舍，便直奔會場參加開幕式，立命館學生很熱情地在會場門口迎接我們，其中有不少暑假時已來過高雄的日本學生，學生們隔半年後又相見，顯得十分開心。此時我們領到一本大會手冊，裡面詳細記載此活動參加學生名冊、帶隊老師名冊、大會議程、分組名單及活動地點、校園地圖、宿舍分配表等，對往後幾日的活動流暢度非常有幫助，與會者可自行參考之，減少詢問工作人員的次數。

立命館校方在開幕式時以簡短的投影片陸續介紹此次參加會議的各國學校，讓與會者了解其他的參加人員，非常用心(例如右圖是介紹英國Camborne科技學院)當然也有對本校與雄女的介紹。簡短的各校介紹後兩位立命館學生致歡迎詞，歡迎大家前來參加。之後便是立命館中學各社團的表演，此學校的管樂隊非常有名，



這次演出的曲目以輕鬆的爵士樂為主，搭配流暢的動作，博得滿堂喝采。之後陸續有現代舞、啦啦隊的表演，場面十分熱鬧。精彩的表演過後是立命館校長以英文致歡迎詞，正式宣布大會開始，之後陸續介紹各校參加成員，本校與雄女的座位在匆忙之間坐相反了，還好大會司儀事先來確認過座位，介紹時才不至於出糗。(本校學生一開始覺得穿著正式服裝、打領帶很麻煩，但此時看到其他學校都穿西裝打領帶，終於覺得自己這樣穿才是正常的。)

### 3. 專題報告：

各校按照校名的英文字母排序，陸續上台做專題報告，包含校園簡介限時10分鐘。但前兩個學校(英國Camborne科技學院、印度Amity中學)弄錯了時間限制，一個主題就報告了10分鐘，以至於整個流程都向後延遲，也不見主辦單位制止。第三順位報告的香港G.T.書院老師非常緊張地詢問我此狀況，我們討論過後決定向淺川老師反映，淺川老師在Amity中學報告完畢後上台重述時間的規定，之後各校才按照正常時間陸續報告。(右圖為GT書院報告狀況)本校負責校園簡介的嘉仁和家祥不負眾望地順利將練習的成果展現出來，但因為較緊張，有些講稿中較輕鬆的話題沒有展現得很好(他們自己認為好險有背稿，否則顯得很遜)負責專題介紹的揚中，在通往會場的巴士上仍在背稿，終於在最後一刻將稿子背好(銘鴻則是早就背好了)，兩人在台上的表現也不錯，揚中雖臨時抱佛腳，但其輕鬆的態度讓容易緊張的銘鴻放鬆不少，只是兩人的默契因練習不夠而稍嫌不足，無法完全展現對白中互動的趣味性，殊為可惜。





(嘉仁家祥的校園簡介)



(銘鴻和揚中的專題報告)

各校的專題介紹中，最令學生驚訝的是來自新加坡的Raffles(萊佛士)中學和Hwa Chong(華僑)中學，學生早有耳聞此二所學校是以英語教學，新加坡的學生日常生活也以英語為主要語言，但第一次看到華人面孔卻以流利的英語劈哩啪啦地報告專題，完全被其氣勢震懾，紛紛上網搜尋此二校的來歷。(搜尋之後告訴老師，萊佛士中學是新加坡前1%的學生才能就讀!)此時學生開始擔心之後幾天的分組討論會被這兩所學校的學生壓著打。(我則慶幸還好有盯著他們做準備工作，以免丟臉丟到國外)

#### 4.海報展：

歷經緊張的專題報告後，學生可以到室外海報展覽區互相參觀海報，對製作者提出問題並交流。前兩天立命館中學已就他們的海報做了發表，但我們並沒參與到，因此學生一開始對此活動有些陌生，先是守在自己的海報前等其他學生來問，不敢主動出擊(右圖為嘉仁和宗志在自己的海報前回答觀眾的問題)。我巡完一圈後鼓勵學生，若有人來詢問我們的海報，解說完後就請他帶我們去看他們的海報，主動跨出交流的一步，學生之後也比較放得開，在各海報之間穿梭交流。

期間我也參觀了他校的海報，雖然在會議之前有規定每個主題要討論三個小子題，並在海報中加入自己的看法，但許多學校並沒有遵守此一規定，例如印度Amity中學的海報都是用手繪的，繪製的非常精彩漂亮，我請印度學生解說，她也能說出一番道理(如右圖，但其尺寸錯誤)閒聊時我稱讚她的海報很漂亮，她說這是她妹妹幫忙畫的。

新加坡華僑中學的學生則非常主動，見我在他的海報前駐足，主動前來說明，並配合我的國籍而說中文，中英文都很流利的學生，讓我們的學生大開眼界。(右圖為華僑中學學生與指導老師)其缺點則是版面太滿、字太小，讓觀眾很有壓力，效果較不好。

#### 5.晚餐~回宿舍：

經過整個下午超緊張的行程後，終於到了學生最期待的晚餐時間，這幾天我們都將在立命館中學的餐廳用餐，本校學生坐在同一桌，邊吃邊討論今天的心得，最重要的結論是，原本以為這次會議像暑假時那樣，可以輕輕鬆鬆渡過，來和日本朋友聊聊天敘敘舊，怎知經過一下午的洗禮，才搞清楚是來參加國際會



議的，而且對手很強。明天開始分組討論，十個人會被拆在十組裡，沒有同學的照應，只能靠自己努力了。我在此時將要送各個組助教的小禮物準備好(雄中小書包和明信片，右圖桌上信封內)，交給每個學生，明天見到助教時先禮貌性地致贈小禮物，給助教一個好印象。用餐之後就回宿舍休息，準備明天的會議。今天我也在宿舍見到了與我同寢室的萊佛士中學符曉陽老師、Camborne中學的Danielle老師。在隔天早上我也將準備的小禮物送給各校的帶隊老師，因此在往後的幾天雖然我的英文不是很好，但大家都對我很友善。

## Day2--1/21(四)

今天上午半天是由各組助教帶領討論，中午有歡迎餐會，下午則是與立命館小學生共同活動，並參觀校園。右圖為早餐前兩校一起前往立命館中學的校門口合照。(非常低調的校門口，沒有大型牌樓)

### 1.分組討論：

學生按照大會手冊上的分組，和自己的同學說再見，膽戰心驚地前往各組指定地點接受考驗。由於學生分散在各棟大樓的各教室，我和育倩老師決定按照樓層分布，一起一間間去看學生分組討論的情況。此次活動中一個主題下有四個小組，每組5-7人，日本學生約佔一半，其他則是各國學生，本校學生都被拆各組之中，被迫一定要說英文才能溝通。(有時同組有香港、新加坡同學，也會偷懶說中文)每組有一位助教帶領，助教多為立命館大學部的交換學生，各種國籍都有，也有口音很重的，學生也必須適應。在此紀錄幾位學生的活動狀況作為代表：



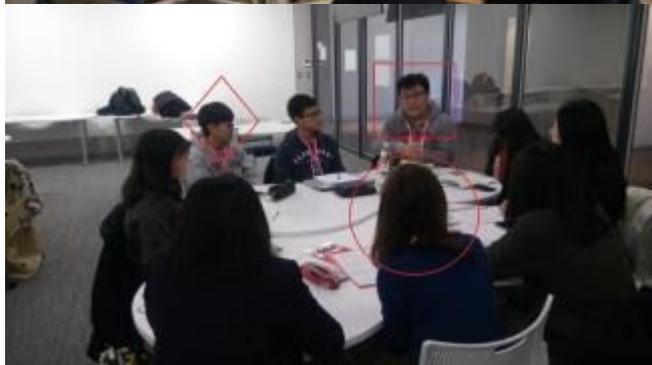
### ★顏家祥(糧食C組)：

助教為Tyler Morgan(英國籍，右圖打圈者)。此組有第一年到雄中參加活動的學生(龍彌，高三生，右圖方框者)，英文不錯，會帶領大家討論議題，助教話不多，會在學生討論卡住時丟出一些方向，讓討論順利進行下去，基本上是由學生之間互相帶領討論的方向。



### ★洪偉雄(性別C組)

助教為Bao Shan Chen(華裔美國人，右圖打圈者)，此助教幾乎不講話，學生之間一陣推託後由香港GT書院學生成為意見領袖(右圖方框者)，開始討論各國對性別平等的各項政策，偉雄(右圖菱形框者)原本想依靠同個主題的銘鴻，無奈兩人被分在不同組，只能靠自己，也很快地拿出看家本領，和大家一起討論了起來，去年在雄女辦此活動時，很少聽他講英語，這次講了很多。



### ★陳揚中(糧食A組)

助教為Ellen May Brookes(澳洲籍，右圖打圈者)，非常盡責，會不斷拋出問題問學生，並將學生的答案列在白板上，最後歸納出整組要報告的方向，每位學生也都有公平的發言權



，揚中做海報時對「食品安全」很有興趣(但其實這並非大會的主題，主題是「糧食安全」)，雖不能列入最後的報告，但也在閒聊時和組員交換意見，大家都覺得台灣的食品 safety 很有問題。

### ★李嘉仁 (童工C組)

助教是Eunice Cuandy(印尼籍)，今天沒出現，學生在一陣混亂後進入討論狀態，這組有去年曾到高雄參加活動的Rion(右圖粉紅色上衣者，曾至美國當交換學生一年)，大家也很熱絡地討論了起來。(右圖：組員們正在看嘉仁手上相關的影片)



### 2. 中午歡迎餐會：

經過一個上午的腦力激盪後，中午的歡迎餐會顯得輕鬆許多，學生按照上午的分組圍在桌邊吃午餐(右圖：奕儒、嘉仁和新加坡萊佛士中學的同學)，此時雄中學生也將老師準備的象棋餅拿出來與組員分享(有些人早上休息時間就和組員一起吃掉了)。我也將象棋餅與各國老師分享，大家都對上面的文字很有興趣。



吃過午餐後開始進行一連串認識彼此的活動，其一是按照名牌後面的字母顏色，尋找自己的組員，大家必須互相交談才找得到，也讓學生與他組同學有機會互動，此時我們並不知道這些字母拼成的單字要做什麼，在閉幕式時才發現每一組拼出的單字最後組成一句祝福大家的句子，深深覺得主辦單位非常用心，處處為大家留下回憶。(右圖：恒誠這組拼成的字是 N-E-V-E-R)



之後是賓果遊戲，每人領到一張賓果卡，老師也可加入遊戲，須按照上面的問題去詢問他人，若此人符合此條件就在上面簽名，整張簽滿者可去台前領取小禮物。(右圖：家祥找到日本同學幫他簽名)這個遊戲非常好玩，其中一格是「came from Taiwan」讓我們的學生大受歡迎，大家搶著讓雄中雄女學生簽名，最難達成的一格是「have a cat」，很多人最後就剩這一格，我也被許多學生問過這一題(但愛莫能助)。最後領到各式各樣的小禮物，從桌上型掃把到橡皮擦、尺、原子筆都有。(右圖：本校學生領到的禮物)



### 3. 與立命館小學生進行交流

立命館是一所從小學至大學兼具的學校，小學到中學在本校區，大學部則在九州。因此在我們進行會議的同時，其他教室就是各年級學生在上課。下午的交流活動安排的是小學五、六年級的學生，外國學生由助教帶領到指定的



教室，這時場面混亂，有些助教早上沒來，現在來了但學生不認識他，有些學生在這裡等其他人，但其他人在另一處等他，幸好日本學生看到落單者都會主動詢問，將他帶到集合地點。之後在各教室進行活動，每組有4-5個小學生，搭配2-3個外國學生，互相先用英文自我介紹(右圖：宗志正和小學生進行自我介紹)，然後拿出紙卡，按照指定的字母，先由小學生畫圖(例如：L→Lion→畫獅子)，並在另一張紙卡上造句(例如:There is a lion in the zoo.)每組的熱絡程度不同，有些外國學生比較喜歡小孩，氣氛就會比較歡樂，有些組大概有代溝，就熱絡不起來。第一階段工作完成後，各小組之間開始進行PK賽，將圖卡一一攤開放在講桌前的地上，當主持人念出一個句子時，組員要快速找出那張相關的圖卡，先搶先贏。原本外國學生們覺得這個遊戲很幼稚，但小學生們玩得很開心，而且很不服輸地一玩再玩，高中生們後來也加入戰局，玩得欲罷不能。(右圖：銘鴻(左二)與該班小學生合照，其他組員是菲律賓(左一)、印度(後排左三)、新加坡(右一、右二)、英國(右三)同學)

#### 4.參觀校園

學生由日本學生分組帶開，老師們則由竹中副校長親自導覽。我們參觀了立命館的種種設備，此校有許多球場，包含室內籃球場、排球場，頂樓有軟式網球場，外面有足球場、曲棍球場，還有室內溫水游泳池，每個場地都有班級正在上體育課。竹中副校長還特別帶老師們參觀迎賓室，和式設計非常優雅舒適。各種類型的會議室也一應俱全，都打掃得非常乾淨(所有教職員在進入大樓後一律換穿拖鞋，室內全部鋪有地毯，有清潔公司專門打掃)。副校長在生物實驗時特別指出和本校共同研究的蝴蝶保育箱。



會議室(天花板由學生以竹片共同編製)



頂樓的室內網球場



迎賓室



與本校生物科共同研究的蝴蝶保育箱

在竹中副校長帶領老師們參觀校園的同時，學生也由日本學生帶去各社團參觀，學生說最有趣的是劍道社的體驗，有一名社員全副武裝讓大家輪流打，學生也象徵性輕輕地打了他的頭幾下，最後還合影留念。高級的足球場、籃球場、排球場讓我們的學生非常羨慕。

#### 5.晚餐~回宿舍：

吃晚餐時學生交流了一下早上分組討論的情形，發現各組中若有新加坡的學生，就幾乎整組要聽他們的(因為他們有充分的準備)，我們的學生非常不甘願，決定回宿舍後去交誼廳臨時抱佛腳，說什麼也要爭回一點面子。(右圖：在交誼廳臨時抱佛腳的宗志、柏勳、偉雄)



#### Day3--1/22(五)

今天是學生最辛苦的一天，整天的分組討論，直至下午4點鐘才有文化交流活動可以休息一下。主辦人之一的David(美國籍)老師發下一張單子，說明閉幕式時會有圓桌會議，各校派出一名學生上台報告，並接受台下同學的詢問，本校分到的主題是「糧食安全」，與香港GT書院同一主題。本校糧食安全的兩位組員是陳揚中和顏家祥，陳揚中已於開幕式時上台報告過，因此擬由顏家祥擔任本校的「圓桌武士」。一早將此消息告訴家祥，家祥開始緊張了起來，因此與全部學生約定今天晚上交誼廳集合，幫我們的圓桌武士做模擬考試。

#### 1.分組討論：

經過昨天上半天的分組討論，各組已經逐漸磨合，得出一些方向，去各教室探訪時，白板上已寫滿各種解決方案(如下圖)。各大組在明天要從四小組中選出一組做代表，有些助教要求各小組明天要做出PPT和口頭報告，但PPT不用太多太花俏，反而要著重口頭報告。



童工D組(姚宗志)討論中



童工D組的白板，以印度做個案研究



性別C組(洪偉雄)-比較四國的性別平等政策



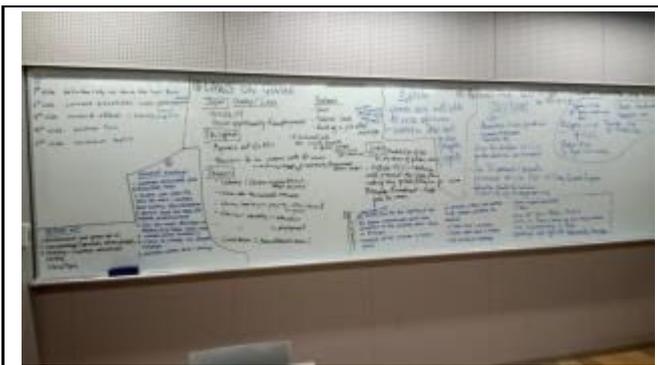
資源C組(郭恒誠)—南海資源衝突



資源B組(辜柏勳)-非洲資源爭奪例子



糧食A組(陳揚中)-糧食安全與貧窮問題



性別D組(陳銘鴻)—性別不平等的案例



難民D組(陳奕儒)-歐洲難民問題與解決

## 2.文化交流：

經過9-16時的分組討論，學生已成精疲力盡的狀態。此文化交流的活動正好可以活動筋骨一下，David老師集合所有外國老師，希望我們分成數組擔任評審，學生要在限定時間內討論出對各文化現象的misunderstanding，並且以短劇方式演出。我與育倩老師、萊佛士中學符老師分在同一組擔任評審。學生被分散在數個場地，由助教帶領討論一些容易產生誤會的文化現象，並把它演出來。經過一段時間的討論和練習(上圖：嘉仁一組討論中)，逐一上台演出。本場地的優勝者是宗志那一組，他們以「YA」手勢在台灣、日本、英國的解讀不同而產生的文化誤解為主題，演出一齣有趣的短劇，獲得評審一致的青睞。這個活動很有意義，可讓學生知道某些我們習以為常的現象，在外國人的眼中可能完全不是這麼一回事，不過討論的時間太短，學生通常只能做到展現出文化「差異」，而較難延伸到文化的「誤解」。(右圖：宗志一組演出中)



## 3.圓桌會議模擬口試：

自從早上宣布本校的圓桌武士是顏家祥之後，他一整天都笑不出來了。用過晚餐回到宿舍後，我召集所有學生至交誼廳幫圓桌武士備戰，學生們也十分樂意幫助家祥，我指定每人要以英文提出一個關於糧食安全的問題來問家祥，家祥試著回答看看，若答案不盡理想，提問者可提供自己的答案給他參考，其他同學也可提出看法，讓家祥多多收集資料，以應付兩天後的圓桌會議。這個模擬口試一直進行到晚上十點半左右才結束，因雄女抽中「性別」議題，我也要求學生每人用英文寫一個相關問題給雄女的圓桌武士參考。明天助教要求各小組都要提出十分鐘的口頭報告和PPT，因此學生十點半之後又繼續留在交誼廳準備明天的PPT。



## Day4--1/23(六)

今天早上是各組最後發表時間，每一主題有四小組，發表過後選出一小組代表此一主題，在閉幕式時上台報告，此一小組須將其他三組的意見融入，整合成一個完整的報告。下午則是閉幕式報告的練習時間。

### 1.小組甄選：

學生分散在各場地，按照A~D的順序將本組的口頭報告和PPT呈現在四位助教面前，最後由助教共同選出一組做閉幕式報告。每個場地由立命館老師負責主持，並掌控時間，超時或不足者都會扣分。因報告過程中不方便隨時進出，所以並未收集到本校全部學生報告時的照片。以下以幾位學生報告狀況為例：



顏家祥(糧食C組)與隊友的報告



吳承樺(難民C組)的報告



洪偉雄(性別C組)與隊友的報告



陳銘鴻(性別D組)與隊友的報告

經過一連串的報告和討論，各主題終於選出代表，本校學生中只有辜柏勳一組(資源B組)被選中在閉幕式時發表，但各小組的意見也會被報告者納入，心血也不算白費。

## 2. 欲上台報告組最後練習：

下午是要上台報告的小組最後練習時間，並製作PPT(David老師一再強調PPT不是可以留下來幫忙，也可以至校園四處逛逛，校其他學生趁此機會和外國學生一起到校園照，熱愛足球的李嘉仁還向立命館足球隊借光。



## 3. 晚餐~回宿舍：

晚餐依舊在學生餐廳，經過幾天的相處，學生和同組外國同學已逐漸熟悉，吃飯時也不一定回來和本校同學一起吃了，這是個好現象，多和外國人交流也是本活動的目的之一。吃過飯後回宿舍，明天的閉幕式需要有一位代表上台致詞和領證書，學生互相推選出辜柏勳為代表，我讓他自己寫致詞後再請育倩老師幫忙修改。育倩老師忙著修改講稿的同時，我負責幫雄女的圓桌武士備戰(右圖)，依照昨天的模式，雄女同學每人以英文提一個有關性別的問題，由圓桌武士負責回答，未盡之處大家就幫忙補充，並將雄中同學昨天提的問題交給她參考。這個活動也進行到將近十點鐘才結束。

## 4. 練習花朵舞和「小幸運」之大合唱

明天就要舉行閉幕式，許久沒練習的花朵舞應該來複習一下，學生在交誼廳外面排成隊伍

，配合音樂複習一遍，但動作零零落落，有幾組還互相撞在一起，真令人擔心明天的表演，但時間已晚，學生也不願再多練幾次，只好期待明天不要出錯。原本大家要回寢室休息了，辜柏勳向日本同學借了一把吉他，坐在沙發上自彈自唱，歌聲引來了香港GT書院和新加坡萊佛士中學的學生，由於都會講華語，聽的流行歌曲也相同，一群人就開始彈唱了起來，越唱越起勁，還用手機搜尋每首歌的歌詞，這是其他學生在這裡的最後一晚，學生們離情依依，欲罷不能，最後只好規定他們最晚到十一點就要收工，以免吵到其他學生。



## Day5--1/24(日)

今天是會議的最後一天，主要的議程是各組報告和圓桌會議，之後是文化展演與歡送餐會，下午舉行閉幕式，晚上則在交誼廳寫這次活動的心得和回饋表。

### 1.各組報告：

九點之前大家用完早餐陸續就座，各組派出的代表也在台前準備發表。九點起就是各組的報告時間，學生們將這幾天討論出來關於促進世界和平的方法一一呈現，雖然只有短短幾天的討論，但內容十分精采。(右圖：辜柏勳上台報告)，台下觀眾也認真聆聽，除了在會前準備的資料之外，這幾天更學到許多新知，而且各組討論時的衝突、磨合，到今日都開花結果，即使沒有機會上台報告，也為自己的主題貢獻了許多心力。每組報告完後，觀眾可針對主題發問，報告者要回答問題。發問的主要是新加坡萊佛士、華僑中學的學生(右圖：新加坡同學提問)，印度的Puru同學也提出不少問題，但由於印度口音太重，有時不太了解他的問題。這時本校的學生正努力跟上報告者講解的速度，對自己不太有信心而不敢發言，只能在台下做個聽眾。



國老師，說明此活動的意義：每個主題有兩位代表，先約略說明各主題在這幾天討論的結果，之後接受觀眾的提問，圓桌武士可以回答問題，也可以將問題拋回去觀眾區，由別的觀眾接續話題，希望台上台下不分彼此緊密互動，讓問題在會場之間流動，他也會請各組助教協助，當話題卡住時助教要伸出援手，讓流程順暢。此活動的用意甚佳，但好像不是每位老師都有將流程正確傳達給學

### 2.圓桌會議：

昨天負責此活動的David老師召集所有外



生，今天的圓桌會議就變成台下觀眾質詢台上的圓桌武士，其他觀眾看熱鬧，助教也沒有適時伸出援手，提問者還是以新加坡學生居多，問題呈現單線式進行，沒有在整個會場中引起熱烈討論，是比較可惜之處。主持人是立命館中學的學生，在時間掌控上還不錯。前兩天很緊張的顏家祥今天很放鬆(右圖-顏家祥報告)，觀眾對糧食安全議題的興趣不高，只拋出1-2個問題，都由另一位夥伴(GT書院)回答了。圓桌會議結束後，請英國Tom Ashley老師和新加坡萊佛士中學Desmond Lim老師講評(右圖)，兩位老師都肯定學生們在這幾天針對五大議題的討論，而且最後的報告十分精采，Desmond Lim老師特別建議此會議應加入「人文、文學的」要素，以提高討論內容的豐富度。



### 3.文化展演：

在緊湊的分組報告和圓桌會議之後，整個會議就算是結束了，之後是各國學生帶來的文化展演，氣氛頓時輕鬆不少。首先由立命館書法社帶來書法表演，配合流暢的音樂，四名學生共同揮毫出「喜色滿面」的賀詞，令我們大開眼界，原來文化展演不一定要唱唱跳跳，這樣安安靜靜地也能呈現一國文化特色。之後是英國學生的表演，她們以組曲的方式介紹了英國重要的樂手和流行樂榜上的歌曲，台下的觀眾也能跟著哼上幾段。第三個出場的是新加坡兩所中學的學生(共同表演)，他們以PPT先簡介新加坡的多元種族，再合唱一曲作為結束。接著就是本校的表演，姚宗志先以兩分鐘介紹台灣樂曲的流變，介紹到鄧麗君時台下一陣驚呼(右圖)因華人、日本人都認識鄧麗君，之後全員戴上墨鏡，開始準備跳花朵舞，一開始邀請台下觀眾起立同樂時，大家還面面相覷不敢相信，不過由於動作十分簡單，觀眾很快就上手，連雄女黃校長和陪同前來的校友會學姐也一起同樂，學生這次跳得比以往練習時還要好，而且一改平時扭扭捏捏的樣子，大方展現動作，贏得滿堂喝采，整體而言算是成功的表演。(右圖)



之後是印度同學的表演，他們只有五個人，但穿上印度傳統服飾並配合音樂翩翩起舞時，讓台下觀眾有置身南亞國度的錯覺。最精彩的是菲律賓學生的表演，十個人兩兩一組，穿著傳統服飾演出菲律賓的各種舞蹈，動作流暢而細緻，展現出南島民族的特色，最後的回饋表中本校學生對此表演評價最高。接下來是雄女的撐腰舞和冰原舞，雄女學生前兩天已在交誼廳練習過，跳完第一段之後要邀請台下觀眾上台同樂，



怎知第一排的日本老師們婉拒，局面正僵住時，印度同學看有機會上台跳舞，紛紛自動手拉手上台同樂，才帶動大家上台跳舞。(右圖)最後一個節目是由立命館社團表演藝伎舞，學生平時很少看到此類表演，聽著日本傳統音樂，配合舞者優美的舞姿，真是一大享受。

文化展演後就是歡送餐會，學生最後一次在餐廳共同用餐，立命館學生播放了這幾天活動的照片、影片，從第一天的歡迎會、賽果遊戲到之後每天的討論時間、與小學生的共同活動等等，都讓大家覺得回憶滿滿，用餐時學生也可以自由組隊報名才藝表演，昨晚在交誼廳外面唱的小幸運今天又重現了一次。雄女黃校長昨天來到立命館，此時要去拜訪立命館校長並致贈紀念品(右圖，雄中雄女娃娃)，我也帶著本校校長的伴手禮一同前去致意，感謝立命館校方的邀請，讓學生有機會大開眼界。

#### 4.閉幕式：

送別餐會後就是閉幕式了，本校學生這次終於坐到正確的位置，各校學生陸續就座後，閉幕式就開始。由立命館管樂隊悠揚的樂聲拉開序幕，校長上台致詞後，各校代表分別致詞及領取證書，相較於開幕時緊張的氣氛，閉幕時顯得輕鬆許多，許多學校的致詞都有一段特別以日文發音，感謝立命館的邀請。(右圖-本校辜柏勳代表領取證書)之後校方特別邀請雄女黃校長上台致詞，由雄女林育倩老師負責英文翻譯。簡短而隆重的閉幕典禮後，日本學生播放紀念短片，學生上台大合照並互相致贈紀念品，也有在台下和朋友們合照話別的，我也陸續與萊佛士中學的林主任、符老師合照，並互流通訊方式，期待以後還有機會再進行交流。整個會議到此正式結束，各國學生陸續於今晚、明早搭飛機回國，因本校與雄女晚兩天到達，立命館特別邀請我們明天至清水寺及附近地區遊玩，並安排淺川老師與十位日本同學作陪。



與萊佛士中學符老師合影



與萊佛士中學林主任合影

#### 5.心得分享及回饋表填寫

晚上的交誼廳很熱鬧，學生和他國學生最後一天相處，吃吃喝喝很快樂，還幫印度同學慶生。我集合學生填寫日方所發的回饋表，並要求學生不能只在回饋表上打勾，必須寫出優點是什麼、建議是什麼，學生原本忙著和外國同學玩，寫得不甘不願，但看到老師我也以慫腳的英文努力地寫著回饋表，慢慢地跟著越寫越多(右圖)。回顧這幾天的活動，我要學生每人寫下自己右手邊同學的三項優點，收到他人寫的優點後，在背面寫下對自己的三項期許，學



生很專心地想著別人的優點，也很認真地許下對自己的承諾(下圖)。這些小紙片我會上傳到FB社團，相約一年後學生考完學測，再提醒大家回來看看承諾是否兌現。



學生對自己的期許



學生對自己的期許(其中有一張是老師的)

### Day6--1/25(一)

其他學校陸續於昨晚和今早離開日本，今天是特別為本校與雄女準備的行程，早上由淺川老師帶我們搭專用巴士去清水寺及附近特色街，中午於清水寺用餐後，由十位日本學生帶路在寺町通逛街，直至下午六點才搭乘巴士返回立命館宿舍。

#### 1.清水寺：

在京都市東部郊區，於778年建造，主要供奉千手觀音，與金閣寺、嵐山天龍寺等同為京都境內最著名的名勝古蹟，自平安時代以來，就經常出現於日本文學作日當中。1004年清水寺以身為古都京都的文化財之一部分列名世界遺產。淺川老師很熱心地已經事先幫我們購票，只要領了票就可以在寺町通集合再一起去用餐，之後學生就自由行動。

#### 2.寺町御池：

我們有一整個下午可以在這裡逛街，約定六點鐘於市役所前面集合，需自行吃完晚餐。學生先到美妝店大肆採購商品(買到可以退稅為止)，之後由日本同學帶去逛百貨公司，我和育倩老師走古蹟探訪路線，



按照旅遊地圖陸續拜訪了鴨川河岸、坂本龍馬寓居、高瀨川、善導寺，最後走到京都御苑就折返。回到集合地點時就快六點鐘了，居然沒有學生回來集合，最後我和育倩老師、淺川老師等到約6:10一大群學生才悠閒地從遠處回來集合，且沒有打算要道歉，這時我忍不住大聲地用英文責備學生，學生似乎被驚嚇到，才小小聲地對老師們說抱歉。(淺川老師這時忙著打圓場)上車之後我再一次強調守時的重要性，沒有人有權利要別人等，也沒有人有義務等遲到的人，學生似乎學到了重要的一課。

### Day7--1/26(二)

今天就要離開立命館了，學生(大概是因為昨晚被罵)很合作地早起、收拾床鋪、行李，並將寢具搬到指定地點之後，在宿舍門口集合搭車前往機場。這時竹中副校長和一些日本學生前來送行，學生都很開心但也很不捨，在巴士上一揮手直到看不見對方為止。淺川老師送我們順利過海關之後才離開，結束他將近十天以來的繁重工作。幾天前在小港機場發生的小插曲，今天只發生了一件(某生弄丟外套和手機，由航警協助找到了)，學生有時間到免稅店做最後的採購，之後就順利搭機回到台灣。在機場時我已規定若有家長要來接機，必須讓我看到家長本人，學生才能離開，或是讓我直接和家長通電話後，學生才能至指定地點等家長。

，順利地將學生送回去之後，此次任務才算圓滿達成。

## 六、活動心得

### (一)雄女老師的心得

#### 1.行前準備方面：

這次高雄女中雖早在2015年八月舉辦高雄國際人文社會論壇時就確定參加該活動的學生即為參加此次立命館中學主辦的2016超級全球論壇的成員，應可及早協調一位人文社會相關科目的老師指導學生進行議題的資料收集研究及海報製作。此次活動因行前無相關領域的指導老師提供專業知識的協助，學生在資料的收集、海報的製作方式及內容的呈現方面都有待加強。高雄中學因有人文相關的地理科張瑋蕤老師負責指導學生，在2015年八月張老師就開始指導這批學生做高雄國際人文社會論壇的資料收集，接著確定立命館的議題後即展開各項準備工作。張老師與高雄中學學生在出發前已經有多次針對議題的討論活動。這部分高雄女中因無相關領域老師的專業指導，學生在議題的準備上則略顯不足。

另外，在舉辦2015年八月高雄國際人文社會論壇時參與的雄女學生獲得的訊息是2016年的活動和日本學生到高雄一樣，也包括接待家庭的文化交流活動。但之後接獲主辦單位正式通知才知道2016的活動學生全體住宿舍，沒有接待家庭。當我們的學生得知這個消息時難掩失望的情緒，因為日本學生來我們有提供接待家庭，但是我們到日本時確沒有「對等」的待遇。在學生的心中，接待家庭是國際交流相當重要的一部分，可以住宿在當地的日本家庭，體驗他們的生活，晚上或許還可讓接待家庭帶出去上館子，更可增進友誼，這部份的活動一直很吸引學生。結果在出發前發現主辦單位無法提供接待家庭，學生們即使參加的意願降低但也只能接受。

#### 2.在立命館活動期間：

除了接待家庭的服務讓學生略為失望外，在活動期間我個人及所有高雄女中參與的同學一致認為主辦的立命館中學竭盡所能的把活動辦到圓滿成功。首先，2016年的規模比2015年的擴大了許多，參加的學校增加了來自印度、菲律賓、新加坡和香港等地區。活動規模的擴大同時也讓參與者能與更多國家的學生交流，拓展國際視野。在各指定教室觀察小組討論時很容易發現來自新加坡、印度及英國等以英語為官方語言的國家學生普遍表達能力都很出色。尤其新加坡學生幾乎個個展現強烈的企圖心與戰鬥力，不論在哪一個議題討論教室都可以看到來自新加坡兩所學校的學生侃侃而談，對議題的內容非常嫻熟，再加上語言的優勢，表達能力的訓練，有時甚至讓人感覺他們有點主導議題進行的意味。我們的學生雖然是來自高雄第一志願的女中，但較欠缺語文方面的長期訓練，獨立思考及批判性思考的能力也有待加強，因此當與新加坡和香港等同為華語社區的學生一起從事這類活動時，在語言表達上就顯得略為遜色。

在立命館小組討論活動期間，來自立命館大學協助學生議題討論工作的助教扮演相當重要的角色。但至各小組討論教室觀察後發現助教的參與度因人而異。有些提供較多的想法或引導幫助學生抓到議題的討論方向，有些助教明顯不太介入學生的討論，只消極的請學生輪流發言。遇到某些較積極的學生佔用過多發言時間，助教也並未適時介入，仍然讓學生暢所欲言地得講完。曾經在某個小組討論教室發現某位學生討論時，另一位日本學生不知是因語言關係無法參與討論，或對議題缺乏興趣，索性趴在桌上休息，形同退出討論圈，我認為這對其他小組成員相當不禮貌，而助教也未盡本身的責任加以關切或提醒。對一個規模甚大的國際交流活動而言是個不太好的示範。

在校園導覽部份，我們全團師生們對立命館校舍硬體設備之精良留下深刻的印象。其中令我印象最深刻的是書法教室。書法自古以來即為我國國粹，但現在中小學生能寫書法的寥寥無幾，反觀日本的私立中學對這樣的文化內容如此重視。專門設立一間書法教室，每個座位上並且有齊備的文房四寶讓學生使用，到處參觀校園時也看見許多優良的書法作品被表揚在公告欄。立命館中學對傳統文化重視的態度令我佩服。

最後在閉幕典禮上的各國文化展演也讓我大開眼界。印度，菲律賓，日本等國學生皆穿著該國傳統服裝在台上賣力展現各自傳統的文化，用心的準備與精湛的演出獲得滿場觀眾的掌聲。高雄女中的學生們因為行前並未認真思考文化展演要呈現的內容，加上學生們在校課業繁重，高二學生社團活動又是最忙碌的一年，在疏於練習的情況下僅以簡單的歌唱舞蹈當作

展演的內容。以雄女學生的資質，要策畫一場精緻有深度的文化展演絕不是困難的事。希望學生在觀賞過各國文化展演後能有所省思。

感謝校長及秘書為此行準備學校紀念品及台灣特色伴手禮，包括學校紀念旗、學校娃娃及鳳梨酥等，致贈立命館中·高等學校及承辦教師等，善盡國民外交。

## (二)雄中張瑋蕓老師的心得

### 1.事前準備：

相較於暑假在台灣辦的是類似夏令營的活動，立命館中學很早就確立此活動將是一個「論壇」的性質，很早就將各項通知寄給本校林俊呈老師，林老師也很迅速地確定要參加的學生名單，讓我得以在十月中就開始督促學生準備各項工作，非常感謝林老師的協助。在校園簡介、專題報告、海報製作方面，更是感謝林老師不辭辛勞，一次又一次幫學生修正英文的部分，讓我們有萬全的準備前往日本參加會議。也要感謝去年暑假帶學生去羅馬尼亞參加模聯的秀珍老師，她提醒我注意很多細節，包括對學生家長的溝通、學生在國外生活起居照料的經驗，都讓我先有心理準備。也謝謝在預演時前來聆聽的秀珍老師、尹鏞老師、怡碩老師及220全體同學，感謝你們提供的意見，讓雄中代表團表現得更好。

伴手禮的準備方面，要感謝校長秘書協助購買玉珍齋糕餅、提供20份本校小書包和明信片作為送給立命館校方、各國帶隊老師、各組助教的禮物。另外要感謝雄女特別訂製的手工雄中、雄女娃娃，這是一份很特別、有紀念性的禮物，有錢也買不到阿！

### 2.活動過程：

整個會議參加的師生超過100人，但每次用餐時看到負責此活動的日本老師一起開會，都只有7-8人，不禁佩服他們縝密的心思和超高的效率，很多小細節都安排得很妥當，讓我們按照大會手冊就能進行各項活動，不必像無頭蒼蠅一樣到處詢問，整個活動的流程也很順暢，負責各項工作的日本學生也能承擔各種任務，想必事前受過良好的訓練，這是本校師生可以善加學習的。

此次活動將全部學生分成20組，每組只有6-8人，有一名外籍助教帶領討論，對本校長期在大班教學環境下學習的學生而言，是一項很好的福利，每個人有充分的機會可以發表自己的看法，也被逼得必須融入討論之中，不能像平時在校時一樣常常放空或偷懶，所以雖然只有短短三天的分組討論，我相信對學生而言是非常深刻的體驗。

整個論壇期間非常感謝雄女林育倩老師，雖然我們是在十二月底才第一次見面，但林老師很熱心、平易近人，我們很快成為好朋友。會議期間當大會公告某些事情而我不太確定是什麼時，就趕緊請問林老師，我們也常常一起去各教室巡視雄中雄女學生的學習狀況，交換觀察心得。謝謝林老師在整個旅程中幫忙照應雄中學生、幫學生修正閉幕致詞。（是辜柏勳居然沒背完，真是可惜啊！）

這次的會議邀請到新加坡萊佛士和華僑中學，對本校學生而言或許有很大的壓力，但也是一個很好的學習機會，這兩所學校的學生非常優秀，當其他學生回宿舍準備休息、玩樂時，他們居然拿出數學作業在寫，讓本校學生大吃一驚。而且因事前有充分準備，也常練習對群眾報告，在分組討論、各項報告時都能落落大方、侃侃而談，特別是他們只有15歲(本校參加會議的高二學生是16歲)，的確讓本校的井底之蛙們大開眼界，真正感受到未來的競爭者所帶來的壓力。

整個活動對外聯繫的窗口是淺川老師，淺川老師曾到雄中雄女訪問數次，也親自到新加坡邀請萊佛士、華僑中學參加此活動，是一個非常認真負責的老師，當我知道他已經超過60歲還在職場上發光發熱時，真是由衷地佩服！最後一天帶我們出去清水寺、寺町御池一整天，回到宿舍還見他在交誼廳工作到半夜，隔天又要早起送我們去機場，真是活力十足！此活動另一位靈魂人物是美國籍的David老師，他已在日本定居21年，他講的是道地的、沒有口音的美式英文，對我而言比較容易理解，這次的助教安排、圓桌會議都是他的點子，在會議期間他也非常勤勞地巡視各場地，見到各組討論不順暢時也會幫忙帶領學生。能在異國向教育界的前輩學習，是我此行重要的收穫之一。

## 七、建議事項

### (一)、事前準備：

- 1.立命館這次活動很早就確定主題與方向，讓帶隊老師和學生有時間準備內容，反觀雄中2014年8月底所舉辦的夏令營，是直到6月才確定議題及各組指導老師，時間上太緊迫讓有意願參加的老師心有餘而力不足(或許暑假已安排計畫，無法參加此活動，並不是不願帶隊)。建議若此活動為常態性質，應最少提前4個月做準備，而且人文社會論壇並不只限於英文科、社會科老師參加，有興趣有能力的老師都可以加以招募。
- 2.立命館中學有文部省的資助，得以舉辦此大型活動，在會議的最後兩天也有文部省長官來視察。反觀雄中雄女承辦此活動，每年都陷入找不到錢的困境，只好從田野實察的交通費、指導老師的鐘點費等各方面去東省西省，再加上臨時向家長會申請費用，影響活動品質及老師帶隊的意願。建議若此活動為常態性質，應有專案補助將活動辦好，以免長期下來影響立命館對兩校的觀感，對校譽有不良影響。
- 3.立命館中學是文部省指定之「日本全球超級學校」，有能力有經費辦理大型國際交流活動，學生在此至少也可學到應用英語和外籍生交流。而兩校承辦的活動只有台日兩方的學生參加，並無法提供大量國際交流的功能，那我們所辦的活動有什麼特殊性吸引日本學生非到台灣來參加不可？建議我們的活動仍可以討論全球議題，但應融入在地特色，例如安排地理實察的課程，讓雄中雄女學生做解說員(用英文)，先在室內上課後，再帶日本學生到實察地點探訪，把全球議題落實到高雄這個區域，立命館的學生來一趟高雄才有價值。

### (一)、活動過程：

- 1.每個國際交流會議都會做大會手冊，讓與會人員在活動期間有所依循，不必在陌生的環境中還要常常向主辦單位確認各項活動的時間和地點，問太多自己也不好意思。這次立命館提供的大會手冊非常實用，第一次在雄中舉行的會議沒有提供大會手冊，讓帶隊的日本老師常要主動詢問下一個流程，也無法在服裝方面做適當的安排(例如:第一年中西美佐老師穿窄裙和我們一同騎腳踏車，因為沒有事先通知他們大會議程)，而去年雄女所辦的會議已有大會手冊，建議放入各活動地點(教室)的地圖，也是尊重與會人員的表現。

2.第一次在雄中舉辦的夏令營各組沒有確定的指導老師，學生的程度相似，許多議題討論到最後無疾而終，或是有些學生因跟不上而放棄，開始玩樂或滑手機。去年在雄女辦理時就已安排了各組指導老師和助教，帶領學生討論並做出成果，是一大進步。這次的RSGF安排了20位助教，多為外籍交換生，或許助教的程度有落差、有些助教搞不清楚該出席的時間地點，但是一個很好的作法，讓學生在小組討論時有依循的方向。建議若此活動要繼續在雄中雄女辦理，要事先將助教人選、鐘點費安排好，確定會議議程並事先將學生分組，整個討論的進行才會有效率，也才能讓每個學生確實參與討論，不是只有幾個英文好的同學一直在表演。

附錄：學生心得